



大会

第五十五届会议

正式记录

第二十七次全体会议

2000年9月21日星期四下午3时举行
纽约

主席： 霍尔克里先生 (芬兰)

下午3时开会

议程项目9(续)

一般性辩论

主席(以英语发言): 我请格林纳达外交部长尊敬的埃尔文·尼姆罗德阁下发言。

尼姆罗德先生(格林纳达)(以英语发言): 主席先生,我国代表团向你致意并祝贺你主持联合国大会第五十五届会议——千年大会——的审议工作。

我们向你的前任尊敬的纳米比亚外交部长西奥-本·古里拉布先生致敬,他有效和有力地主持了联合国大会第五十四届会议,其中包括筹备千年首脑会议和制定主席的报告。

我们还要向我们尊敬的秘书长表示祝贺,他以伟大的远见提出了千年首脑会议概念,该概念的实施已成为联合国的一项伟大胜利。

我们在图瓦卢这个主权小国加入国际大家庭时向它表示衷心欢迎。

千年首脑会议和联合国大会第五十五届会议都是历史性事件,它们为审查人类的进步和正视我们面前的挑战提供了一个独特的机会。

的确,首脑会议宣言对二十一世纪做了全球展望。我国代表团欢迎其中载有同贫穷、疾病、愚昧、不正义、暴力和环境恶化作斗争的各项承诺。

在贫穷和疾病问题上,联合国必须处理全球存在的平等现象。在二十一世纪,12多亿人每天靠不到1美元维生。几百万儿童和老人终日饥肠辘辘。疾病给儿童、男人和妇女的生活造成严重破坏。今天,艾滋病毒/艾滋病流行缩短了几百万人的生命,而他们本来可以为我们的世界作出有益和有利的贡献。

贸易对格林纳达人的生计至关重要。对包括格林纳达在内的加勒比次区域香蕉出口国来说,香蕉出口占有很大的外汇比例。但是,世界贸易组织(世贸组织)对欧洲联盟援助我们香蕉种植小国制度的无情裁决对我们的经济构成了威胁。

我国种植者处于不断挣扎之中且土地十分有限,他们感到很难甚至不可能同跨国公司竞争。我国种植者需要一个调整期,以便进行新贸易制度所需的必要体制改革。我们期望联合国要求世贸组织考虑到加勒比香蕉生产小国的特殊体制问题。

我们要求企业负起责任。我们呼吁采取措施,以鼓励小型经济和转型经济国家的可持续性。我们敦促建立更加平等的全球伙伴关系。

各位可以回顾,包括格林纳达总理在内的各位国家元首和政府首脑最近曾在这个大会堂强调解除贫穷发展中国家债务负担的紧迫性。各位领导人都表示关心找出解决这个问题的新办法和新思维。应该以审慎的速度积极谋求解决问题。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

取消债务对全球经济来说不是一个财政损失。相反，它为刺激世界经济的萧条和停滞地区提供了一个机会。把取消债务得到的红利投入负债发展中国家——特别是最不发达国家和转型经济国家——的经济之中，将是对全球发展的一项重大投资。

自然灾害是需要国际社会紧迫立即提供援助的另一个领域。费用高昂的恢复基础设施和振兴生产部门特别是振兴农业和旅游业的工作，以及复兴和重建的高昂代价，这些都使得实现可持续发展成为一项重要任务。

我国代表团要求联合国及其机构国际货币基金组织、世界银行和其他国际机构，以及包括全球协约在内的全球伙伴关系中的私营和公共部门，为建立一个结构严谨的灾难救济基金作出贡献，该基金可以迅速有效地作出回应。

加勒比次区域和其他地方发展中国家的大部门需要是可以得到满足的。我们期待着预期从全球化、贸易自由化、信息技术和可持续发展中出现各种积极的事态发展。必须认真执行这些方案和其它巧妙构思的方案。夸夸其谈是不够的。

正如秘书长在其向大会第五十五届会议提交的关于联合国工作的报告中指出的那样：“对于一些人来说，全球化充满了巨大的希望；对其他一些人来说，全球化则似乎有很大的威胁性。”(A/55/1, 第13段)

国际社会必须帮助确保穷人跟上这个快速行进的全球化列车。所有会员国都必须分享全球化提供的机会。全球化应成为实现国际和平与经济安全的一个工具。

消除若干阻碍贸易和资本流动的壁垒是发展中国家成功减少贫穷和疾病的先决条件。这样做可使发达国家和发展中国家都受益。

从以物易物时代到当今电子商务和全球化时代，贸易都是经济增长和发展的火车头。因此，我们把单方面干涉我国海外服务部门的行为视为企图阻碍我国的服务贸易并阻碍我们在全球经济中发挥作用。

在这方面，我国代表团回顾我国总理有关针对我们的海外金融服务部门提出的不公正指责的话。

“由最富有和最强大国家组成的高税国卡特尔已经对我国发动了一次破坏性和强大的攻击，指责我们采取反竞争性的税务做法。在多边组织里正利用威胁、帝国主义压力和滥用权利来迫使包括格林纳达在内的许多小国放弃我们的财政主权。它们利用不利的宣传技巧蓄意谴责和损害我们的经济。它们威胁要实施各种制裁，设法阻止我们获得多边组织的资本基金，并实行金融保护主义和彻底孤立我们。”

这是金融帝国主义。这样做践踏了主权平等的原则。这违反了国际法，破坏了竞争自由、全球投资和贸易自由化。

在消除贫困、应用科学和技术以及分享信息和通讯的广大领域中，教育的作用是非常重要的。格林纳达政府认识到教育的社会、文化和经济潜力，正在把其有限资源的日益增加的比例投入使人民做好准备的工作中，以便能够参加信息和技术革命并从中获益。为此目的，格林纳达政府正在寻求联合国开发计划署、世界银行和抱有善意的机构和捐助国的援助，一边通过全球计算机联网的手段建立一个远距离学习的新的方案。

格林纳达非常重视在2001年举行联合国发展资金筹供高级政府间会议。我国代表团欢迎在全球化和可持续范围内以全面的方式处理货币、贸易和金融问题。国际社会不应当失去把注意力和资源集中投入发展、和平与稳定的这次机会。

我国代表团在这方面重申，各国国内和国家之间的冲突的根源可以在强国对国际社会的弱国实行的非正义的情况中找到。除非满足生活的基本需要——食品、衣物、住所、健康和就业——否则《世界人权宣言》对处于极端贫困的人们将是毫无意义的。在经济、社会和文化权利方面尤其如此，而这些权利在公民和政治权利面前被认为是较不重要的。由于所有人权都是普遍性的、不可分割的、相互依赖和相互

关联的，对全部权利的有关心有助于更好地遵守并实现这一崇高目标。

我同我国总理一道赞扬并公开感谢在台湾的中华民国的政府和人民对格林纳达在农业、海洋资源、教育、健康、文化和基础设施方面提供的援助。在台湾的中华民国的友谊和诚意是我们两国的力量和持久关系的源泉。正是本着这一精神，格林纳达再次呼吁让在台湾的中华民国恢复在联合国的全部成员资格。为了实现这样高水平的人类和技术发展而辛勤工作的人民，对全球经济作出如此积极贡献的人民，必须成为这个伟大组织联合国的正式成员。

最后，我们必须设法确保本组织对日益变化的全球环境作出反应。让我们确保解决我们人民的需要。并让我们推动一个准备加快马力在全球社会中实现更平等参与的联合国。让我们始终把人民放在首位并遵循上帝的意志。

主席（以英语发言）：我现在请阿富汗代理外交部长阿卜杜拉·阿卜杜拉先生发言。

阿卜杜拉先生（阿富汗）（以英语发言）：在我到大会堂的路上阿富汗伊斯兰国最高国家理事会告诉我，作为一种明显的侵略行动，据报道有数百名巴基斯坦军事人员——陆军、便衣人员和塔里班武装分子——正部署在巴基斯坦边界城镇奇特拉尔同阿富汗北方之间的沙阿萨利姆关卡，准备袭击巴达赫尚省。

主席先生，我借此机会代表我国代表团祝贺你担任主持大会重要的千年会议的重大任务。我也谨祝贺纳米比亚外交部长西奥-本·古里拉布先生对大会第五十四届会议的出色的领导，那次会议为千年首脑会议作好了准备。

三年前，当阿富汗危机继续发生时，我来到大会并在本讲台上指出，我们必须问并回答一些重要的问题。当时，我谈到在边界另一边的部队支持下的被称为塔里班的阴暗和不祥的运动对阿富汗的入侵。今年，在千年会议上，大会确实必须回答重要的问题。这是许多中的一个，世界选择以这种沉默处理塔里班

及其巴基斯坦支持者。塔里班势力蔓延造成了阿富汗民族的极度痛苦，造成该地区内外大规模反叛运动和动乱，面对塔里班势力的蔓延，难道现在不是国际社会制止巴基斯坦操纵的塔里班加工机器的时候？毫无疑问，仅仅言谈和作出不足的反应是不够的。正是基于这种观点，我将在允许的时间限制内，将整篇发言完全用来讨论阿富汗局势及其对地区和国际社会造成的毁灭性影响。

应该提出的一个问题是：阿富汗被占领土被塔里班化后造成了什么结果？在信息和全球化时代，宗教警察实施了恐怖统治，在宗教的名义下虐待人民，取消了一切人身自由和公民自由，大规模侵犯人权，侮辱和拷打男女居民，贩卖妇女和女童，强迫妇女与其男人分离，以民族和宗教背景为理由肆意和蓄意逮捕个人，实施焦土政策，烧毁和彻底摧毁田地、果园和其他生活资料，污染水源，强拉儿童和成年人上战场，取消一切教育——仅为男性学生保留最基本的宗教教育，关闭女性学生的所有学校，蓄意阻挠提供人道主义援助，加紧战斗，使局势恶化，恐怖主义泛滥，摧毁阿富汗历史遗迹和文物，以割断阿富汗民族与其祖先和历史的联系。

巴基斯坦军事情报机构——三军情报局——的目标是通过扶植所谓塔里班伊斯兰酋长国，以恐怖主义手段在中亚和南亚地区制造不稳定。这个“伊斯兰酋长国”将民兵领袖奥马尔毛拉不仅树为阿富汗无可争议的穆民的埃米尔——即“信徒的掌舵人”——而且在理论上树为整个穆斯林世界的穆民的埃米尔。

巴基斯坦军事情报当局选择实现其目标的过程是，将阿富汗民族转变为一个疲惫、被破坏、不识字、无知和穷困的民族，一个仅仅为生存而挣扎的民族。巴基斯坦希望将阿富汗变成其傀儡，以掩饰它贩运麻醉品、进行恐怖主义和其他犯罪活动以及推行宗教极端主义等非法活动，并掩饰它为这种活动建立中心和基地的行为。巴基斯坦企图以穆斯林世界利益代表者自居，继续在伊斯兰名义下进行这些活动。因此，这些活动使神圣的伊斯兰宗教蒙羞，使穆斯林教徒在全世界的形象受损，这并不奇怪。

简而言之，阿富汗民族已成为巴基斯坦在该地区军事霸权主义狂妄梦想的直接受害者。巴基斯坦军事情报机构三军情报局——一个邪恶和极端机构——正在推行这个狂妄梦想，而巴基斯坦作为一个国家生存的危险和严重后果却被忽略。

世界逐渐认识到塔利班日益增加的威胁，因此，某些“文明”国家多次愿意与封闭自守和目无一切的塔利班接触，这使人吃惊。塔利班支持恐怖主义，支持侵犯人权行为，支持危害人类罪行，连文明的最低标准都没有达到。只有巴基斯坦军人政权不断充分支持这个运动，这是毫不奇怪的。

至少早在今年5月，从巴基斯坦外交官和官员的离奇言论中可以看出，巴基斯坦的官方立场是，它与冲突双方都保持着联系。但据巴基斯坦国际新闻网新闻社2000年5月25日报道，佩尔韦兹·穆沙拉夫将军宣称，巴基斯坦支持塔利班的政策“符合巴基斯坦国家利益”。这位将军鼓励普什图人站在巴基斯坦一边，新闻社引用他的话说，“我们在人口和地理方面都有国家安全利益。”他还进一步说，为了实现这种安全利益，“普什图人应该站在我们一边，塔利班代表了他们”——意即普什图人。

世界必须清楚，巴基斯坦军人政权公然违法公认的国际准则和原则，明显地蔑视《联合国宪章》，在可笑的国家安全利益幌子下，引用在民族方面具有挑衅性的授权，将某一个民族集团强加于人，牺牲阿富汗的主权和政治独立，而阿富汗却是联合国会员国，并在此之前，早在巴基斯坦诞生之前，阿富汗是国际联盟会员国。

联合国和整个国际社会一再要求拆除阿富汗境内塔利班控制地区的恐怖主义训练营地，其中包括臭名昭著的乌萨马·本·拉丹建立的训练营地。必须铭记，这些营地是巴基斯坦军事情报当局通过塔利班雇佣兵和其他极端分子网络建立的。他们继续使用这些领土作为基地，训练、庇护、规划和派遣意图对该地区内外国家采取敌对行动的人。这是在伊斯兰的外衣下所做的事，但事实上，这主要是为了推动巴基斯坦

针对阿富汗和各中亚共和国的霸权主义目标。吉尔吉斯斯坦和乌兹别克斯坦最近的一些事件和极端主义团伙的活动显然说明，巴基斯坦/塔利班在该地区支持的活动已在蔓延。

阿富汗伊斯兰国认为，现在应该是安全理事会根据有关决议对巴基斯坦采取适当强制措施的时候了，巴基斯坦是这些活动的主要支持来源。

安全理事会1999年10月15日一致通过的第1267号决议明确要求塔利班雇佣兵停止庇护、支助和训练恐怖主义分子，停止从阿富汗领土规划对其他国家采取恐怖主义行动，向提出要求的国家引渡被起诉犯有国际恐怖主义罪行的人。

最近，在中亚以及中亚以外地区各国，从塔利班控制的阿富汗地区发起的恐怖主义活动急速增加，这种局势要求安全理事会对民兵和巴基斯坦支持者采取断然措施。考虑实施其他有针对性的制裁和扩大第1267(1999)号决议范围必须包括结束塔利班控制的阿富汗地区一切形式的恐怖主义活动，除其他事项外，这足可促进本地区的和平与安全事业。

在这方面，我谨欢迎乌兹别克斯坦共和国的提议，尽早召开国际会议，辩论恐怖主义的邪恶现象。

尽管目前阿富汗发生了破坏性极大的旱灾——30年来最严重的一次，阿富汗仍是最主要的麻醉品生产国。塔利班和巴基斯坦政治军事恐怖主义秘密团体从生产和贩运非法毒品中得到相当多收益，这种收益被用来为阿富汗的长期战争提供资金。这导致跨国有组织犯罪大幅增长，同时增加了本国和外国的吸毒成瘾者人数。

塔利班及其外部支持者在2000年多次故意违反和彻底漠视国际人道主义法并犯下了无数危害人类罪，在这些例子中，人们将提到下列案件：5月11日残酷地杀害作为人质囚禁在塔利班监狱的198名乌兹别克和哈扎拉青年男子；8月5日野蛮地杀害隶属于联合国负责排雷和阿富汗复兴的联合国排雷雇员；故意不让人接受人道主义援助，据欧洲联盟说，考虑到

旱灾的破坏性，这种行为构成违反国际人道主义法；8月份在塔加布-尼杰拉布的道路上，对无辜平民强行抽血和切除器官；2000年7月31日强行驱逐艾巴克市的平民；作为塔利班不让妇女工作的为期四年的活动的一部分，8月份关闭联合国世界粮食计划署开办的所有面包店，因为在这些面包店，由寡妇做面包领取报酬，这些面包当时以补贴价卖给其他寡妇，仅在喀布尔市就有至少25 000寡妇；8月15日不加选择地空袭塔洛坎的平民居住区；由于塔利班恢复军事攻击，在整个北部数十万人被迫流离失所。

我们认为，塔利班民兵犯下的这些十恶不赦罪行在很大程度上是由于安全理事会和国际社会没有作出适当反应，依法惩处1997年在巴米扬、1998年在马扎里沙里夫和巴米扬、1999年在喀布尔北部参与肇事和1998年参与杀害伊朗外交官、一名新闻记者和联合国阿富汗特派团（联阿特派团）军事顾问的罪犯和其他人。

重要的是指出，塔利班继续剥夺妇女的基本权利，包括受教育权利，仅在喀布尔就有10万名女生受影响。塔利班仍禁止妇女就业。可预测的结果不言而喻，阿富汗目前和将来几代女性将是文盲。这种犯罪行为将对国家的后代造成巨大的文化和社会影响。

巴基斯坦对阿富汗的军事干预是国际社会众所周知的事实。有数百名巴基斯坦囚犯在与塔利班共同作战时被俘，他们现在处于政府的监禁之中；战场上数百具巴基斯坦人遗体及他们口袋里的文件和身份证；截取的无线电广播；大量后勤支助和公开供应大量军事硬件和弹药；所有这些都证明巴基斯坦军队人员直接干预阿富汗的事务。事实上，目前驻在阿富汗昆都士省的巴基斯坦武装部队鲁斯塔姆准将指挥着巴基斯坦-塔利班-本·拉丹在北部的行动。他得到本·拉丹两名亲信阿布·瓦拉和胡巴布的帮助。他们都参与了最近占领塔洛坎的行动和对平民犯下的暴行。重要的是提到，11/12月的《外交》杂志估计，自1994年以来在阿富汗战斗的巴基斯坦人总数超过80 000。

在阿富汗参加战斗的巴基斯坦国民细分情况如下：巴基斯坦武装特遣队，包括来自西北边疆军团和不同突击队的单位积极参与不同场合的战斗；三军情报局军官参与制定计划及指挥和控制情报行动和后勤支助；前军官负责战术行动、火炮支援和后勤工作；边疆民兵单位；附属于三军情报局的极端恐怖主义集团，如Sipah-e-Sahaaba、Sepah-e-Tayeba和Harakat-ul-Ansar等等的准军事人员；以及来自巴基斯坦穆斯林学校或宗教学校的所谓志愿人员。

在阿富汗的其他类外国战斗人员包括乌萨马·本·拉丹的Al-Qaeda集团及其来自波斯湾、中东和非洲的附属单位，还有来自中亚、南亚和远东的极端主义集团。此外，在巴基斯坦宗教学校接受过教育和培训的数千名阿富汗难民被派遣到阿富汗的战场。最后，还有在阿富汗征募或强行征召的人员，他们是作为炮灰被部署的。

在这种情况下，阿富汗伊斯兰国呼吁安全理事会授权联合国阿富汗特派团向阿富汗派遣调查组，以证实并向安全理事会报告与塔利班雇佣兵并肩战斗的巴基斯坦武装人员和阿拉伯战斗人员的情况。这将打破沉默，这种沉默迄今为止鼓励了巴基斯坦进一步干预阿富汗的事务。

我想提醒大会，阿富汗伊斯兰国只对被征募和强行征召的阿富汗人犯下的战争罪、危害人类罪和种族灭绝罪免于起诉。其余的人将受到起诉。

人们一定会得出结论，吉达间接谈判，特别是其它全部和平倡议之所以失败，是由于和平在塔利班议程上没有位置这一可悲事实。

阿富汗伊斯兰国努力实现崇高的人身价值——建立民主制度、尊重人权，包括妇女和女童的权利、公民自由和选举，同时它重申努力和和平解决冲突的坚定立场，在此宣布，它十分乐意在联合国主持下，通过可行的机制，如传统的大国民议会或支尔格大会或任何其它代表论坛，组成一个基础广泛、多民族和具有全面代表性的政府。同时，只要巴基斯坦继续直接

和大规模干预阿富汗的内政，阿富汗伊斯兰国就认为捍卫阿富汗的领土完整、国家统一和政治独立的任务是其当前的优先事项。

阿富汗伊斯兰国希望联合国和国际社会向巴基斯坦施加压力，要求它立即停止对阿富汗的干预并撤出它在阿富汗的所有军事人员和武装人员；希望安全理事会将解决外国干预问题、恐怖主义网络在阿富汗的存在问题以及安全理事会决议的有效实施问题；希望伊斯兰会议组织将澄清它对塔利班的言行的观点——塔利班在伊斯兰的名言下的言行，我们认为，塔利班的这些言行歪曲和违背了真正的伊斯兰精神、原则和规定；希望联合国药物管制署将帮助阿富汗伊斯兰国打击非法药物的生产和贩运；希望联合国和国际社会加快它们尽早及和平解决阿富汗冲突的努力；希望国际社会向受到战争蹂躏和干旱之害的阿富汗平民提供人道主义援助。对以上方面我们抱有很高期望。在这里，我想提及，当前的干旱是 30 年来最为严重的一次，它将产生相当大的人道主义影响。

各代表团团长在千年首脑会议和大会的发言中，对源于巴基斯坦——塔利班占领的阿富汗领土的危险，表示了它们的正当关切，对此，我们仍表感谢。

我们极大地赞赏和支持秘书长阿富汗问题特别代表和联合国阿富汗特派团（联阿特派团）团长弗朗切克斯·本德雷利先生的不懈努力。为和平解决阿富汗冲突，他想尽了各种办法，而且没有一个冲突方或有关国家被赶出对话。

最后，我想指出，在进入新的千年期之际，联合国必须适当地解决其宪章中奉为神圣的问题，特别是不干涉问题。在塔利班化还在威胁着我们这一部分的地区稳定的时候，这一国际机构也不能倡导真正意义的全球化。当然，在亚洲这个可怕而巨大的悲剧中，巴基斯坦军政府仍将是主角。

同受到塔利班这一瘟疫之害的其他许多人一样，我们也想知道，需要塔利班主义的邪恶威胁波及多

远，需要再失去多少生命，需要它渗入多少新的国家，国际社会的良知才能被唤醒，才能不仅仅是考虑而是立即采取彻底的预防措施。

代理主席（以英语发言）：我请伊拉克共和国外交部长穆罕默德·塞义德·萨哈夫先生发言。

萨哈夫先生（伊拉克）（以阿拉伯语发言）：我高兴地祝贺哈里·霍尔克里先生担任大会第五十五届会议主席，我想向他表示我们最美好的祝愿，祝他圆满完成任务。我还想向他的前任、纳米比亚外交部长表示我们的高度尊敬，他以杰出的能力领导了上届会议的工作。

千年首脑会议刚刚结束几天。从某种角度看，它是审查在两极国际秩序崩溃之后的国际关系状况的一个时机。我们注意到，对国际事务受到单极控制的现象以及对这种情况有可能给当前和未来造成的危险的程度，越来越多的国家提出了抱怨。

十几年前，伊拉克提请人们注意刚刚出现的许多危险迹象和基本问题，此后，它们变得更加严重，而且成为千年首脑会议很大一部分讨论中的焦点。1990年2月，萨达姆·侯赛因总统发出警告说，美国实行单边控制并不顾一切地寻求对整个世界以及阿拉伯海湾地区和其他阿拉伯国家实行霸权主义，应提防因此而产生的严重危险。他还提请注意，美国为实现这一目标有可能采取非法和不道德的方式和手段，包括残忍地使用武力；施加压力；进行政治和经济敲诈；干涉别国内部事务；制造种族、宗教和宗派冲突；以及利用国际机构服务于美国的政策。

伊拉克还提请尽早注意以下情况。

第一个是工业化国家，特别是美国，将科学和技术的进步用于政治目的，以便使世界其他国家卷入资本主义的全球化浪潮之中，同时声称全球化是不可避免的命运，所有国家都必须顺乎这一潮流，而无论这会给大多数人类的生活带来什么样的消极后果和危险。

第二，它提请注意在涉及到政治立场时采用双重标准的做法，还指出了漠视具有约束力的国际协定规

定的法律和政治准则的现象。国际协定使各个国家在其利益共存过程中的权利和义务达成了平衡，而没有对国家进行任何划分或区别对待。

第三，它指出了“实力和机会”逻辑的流行，即利用联合国这一机制来确保通过决议，支持一个国家或一些国家自我的政治目的而牺牲国际关系中的共同原则，根本就不首先考虑根据联合国宪章所承担的义务及正义与公平原则——因此而将强制性的禁运和全面的经济制裁本身作为目的，并继续实行让各个国家和社会受饿及破坏其经济的政策。

第四，它提请注意通过国际体制之外的机制和安排，将单边政策强加给国际社会的做法，以及在以美国为首的霸权主义大国在考虑到那些单边决定的政策有可能遭到联合国的强烈反对时，用这些安排替代联合国的事实。我们看到，北大西洋公约组织（北约）对南斯拉夫联盟共和国发动的侵略，就属这种情况。

第五，它指出了为服务于以美利坚合众国为首的霸权主义大国的单边政策而强迫调整和修改公认的国际法规则的现象，手法是对此类规定的内容作出奇特和怪诞的解释，在所说大国无法将其奇特解释强加于人时，它们甚至会全然不顾此类规定。在有些人为了尽量降低国家主权，民族独立和不干涉各国内政原则的重要性的狂热企图中，我们可以看到这种危险现象的一个例子。

第六，它指出了承担责任从经济角度来看无利可图的时候逃避责任的现象，在涉及环境污染、世界贫困范围扩大以及阻碍南方国家发展等问题上就是这种情况，而在这些问题上，先进的工业化国家的责任是非常明显的。

我所提到的，以及在这个一般辩论的过程中很多其他发言者所提到的各种危险、挑战和消极现象导致人们对为克服这些困难和难以处理的问题所需要的解决办法进行广泛的思考。伊拉克认为，这样做的起点是联合国的行动必须真正反应各国人民和各国的意愿。这就是起草《联合国宪章》的目的，以便建立

一个以共同的集体利益为基础的集体安全制度。这个集体安全制度的稳定和有效性的基础是伙伴之间在具体义务，而不是在今天所看到的单方面行动和支配他人的现象的基础上进行合作。各国和各国人民在和平与稳定中生活的权利是维护国际和平与安全的一个根本条件。这项权利只有与经济和社会发展权以及免受任何压力或干涉的自由密切联系起来，才能得到保障。

只有通过维护联合国系统以及改革和发展这个系统以使其具有实现那个目标的能力和权限，这个崇高的集体目标才能实现。安全理事会特别需要改革，它必须遵守它对国际社会的义务，必须在履行其职能时和使用其权力时遵守对《宪章》的宗旨和原则的正确解释。还有必要恢复大会在维护国际和平与安全方面的作用，以便确保在安全理事会由于单方面的滥用其权利而未能承担其基本责任时确保必要的平衡。

横扫当今世界的资本主义全球化浪潮继续扩大世界上的贫富之间的差距。这种危险的现象要求我们强有力的呼吁为建立一种真正的国际伙伴关系打下基础，以便在国际级和国家级重建经济和社会正义，维护所有国家公平分享科学和技术进步成果的原则，并阻止富国把科学和技术作为工具而将其剥削政策强加于世界各国和各国人民。北方国家和南方国家之间的活跃的伙伴关系在根本上与支配别国和单方面权力的逻辑，以及与把科学和技术化为征服别国的政治工具的作法是不相容的。另一方面，除非主张民主的国家在与其他国家和与其他国际组织打交道时采取民主的作法，否则他们要求其他国家在国内实行民主化的呼吁将继续是虚假的。此外，要求其他国家在国家一级尊重国际法及其至高无上地位将继续缺乏可信性，除非提出这种要求的人自己表现出对《联合国宪章》和国际法的文字和精神的遵守，以及除非各国能够在解释和适用法律规定时能够诉诸国际司法机构，以确保权力和责任之间的，以及权利和义务之间的微妙平衡。在确认尊重人权的重要性时，不应忽视以下事实：公民、政治、经济、社会和文化权利作为同样重要和紧迫的权利应该得到同样的尊重。对人

权的肯定也不应忽视以下事实：这个世界的特点是文化和文明多样性，不能把一个特定文化自然的接受为正常的文化和社会观念强加于其他国家和民族。

我刚才说的话不属于理论的范围。我们伊拉克人继续由于以美利坚合众国为首的霸权国家的强权欺压行动而受苦。我国和我国人民在单极大国的强权面前所表现的不妥协精神反映了我们对我们的正确立场的坚信不移。

对伊拉克实行的全面制裁进入了第七年。以任何标准来判断，这些制裁都构成种族灭绝，并且是残酷的实行集体惩罚和对整个一个民族的报复。对以下一点不再有任何怀疑：这些制裁构成对《联合国宪章》、国际法和国际人道主义法的持续的和公然的违犯。这一点已经得到联合国各机构和人道主义及人权组织的报告的证实。证明这一点的最近的资料可以在促进和保护人权小组委员会于2000年7月31日至8月25日在日内瓦举行的第52次会议上通过的工作文件中找到。该文件确认，根据现有国际人道主义法和人权法，对伊拉克的全面制裁无疑是非法的。

众所周知，美国和英国都宣称，经联合国和伊拉克同意的以石油换粮食方案减轻了强加于伊拉克的不公正的制裁所造成的影响。然而，对照联合国本身所发表的数字就可以看到，这样一个宣称很快就证明是没有根据的。自从该方案开始执行以来，已经过去了三年半，其间伊拉克出口了价值316亿美元的石油。在这个总数中，95亿美元分配给日内瓦的补偿基金，10亿美元分配用于联合国的业务行政开支，而在三年半中只有83亿美元用于为满足伊拉克人民的需要而购买的物品。

还有达\$100亿用于伊拉克某些需求的流动和半冻结拨款没有发款，因为美国人和英国人阻挠。这种令人难以置信的阻挠包括暂停执行与建筑材料和人道主义需要有关的1173份合同，其价值在20亿美元以上。

尽管国际社会日益要求结束这种持续的种族灭绝，但是安全理事会的两个常任理事国——美利坚合

众国和英国——坚持这一罪行，以推进它们破坏阿拉伯湾地区稳定和维持那里的紧张热床的计划，以期延长它们对该地区的霸权和军事占领，掠夺那里的财富。

美国公开宣布，它准备对任何企图取消对伊拉克制裁的尝试使用否决权。美国确实应该感到可耻，它的国务卿马德琳·奥尔布赖特在电视上宣布，继续实行制裁而死50万名伊拉克儿童是值得的。

我们要澄清事实。虽然联合国会员国已授权安全理事会代表它们，按照《宪章》第二十条采取行动，只要安理会的行动符合联合国的宗旨与原则。但是，在对伊拉克实行全面制裁的问题上，安全理事会已远远超出《宪章》的宗旨和原则，安理会已把它自己变成了一个对整整一个国家人民执行种族灭绝的政策幌子。因此，联合国会员国应该对安全理事会忠实执行这种授权的程度表达它们的意见。这方面值得提出，在《宪章》第二十五条下，联合国成员同意接受和执行安全理事会根据《宪章》作出的决定。这意味着，根据国际人道主义法和人权法已经变得非法的对伊拉克实行的全面制裁，对联合国会员国已经没有约束力。

我还必须指出，在华盛顿和伦敦政府单方面决定对伊拉克北部和南部实行的禁飞区内，我国每天遭受美国和英国飞机的侵略。进行这种侵略的飞机从它们在沙特、科威特和土耳其领土上的基地起飞。这种侵犯伊拉克领空的完整与主权的不断的军事行动，没有任何法律或者联合国任何有关机构通过的任何决议根据。相反，它们是美利坚合众国和联合王国采取的单方面非法行动。

这些敌对行动既是对伊拉克内政的干涉，也是通过执行两个禁飞区，对伊拉克继续进行军事侵略。俄罗斯联邦、法国和中国发表的正式声明肯定了实行这两个禁飞区的非法性。它们从一开始就宣布它们的立场，即实行这些禁飞区没有法律根据。这一立场也得到一个联合国前秘书长的支持。他在他的一本题为《未征服者：一个美国-联合国的传奇》一书中说明，

美国声称安全理事会第 688 (1991) 号决议授权对伊拉克发起攻击以执行禁飞区, 是没有根据的; 执行禁飞区根本没有得到安全理事会赞同, 只不过是华盛顿和伦敦政府的单方面行动。

美国和英国的侵略行径已对伊拉克造成巨大的物质和精神损失, 严重地破坏了我国的民用基础设施。人命损失至今已达 300 多名烈士, 同时还有 900 多名平民受伤。根据国际法规定的有关国家责任的规则, 美利坚合众国和英国对这些侵略行动及其全部后果负有责任。根据同样的规则, 沙特阿拉伯、科威特和土耳其因为参与、支助和协助完成这些侵略行动, 也分担有责任。沙特政府向美国和英国侵略者提供军事设施和拉法、达兰、哈米斯-穆沙伊特、贾乌夫和特布克基地, 几十架美国和英国飞机从那里起飞攻击伊拉克。在科威特, 科威特统治者对驻在阿里萨利姆和艾哈迈德贾比尔空军基地中的美国和英国侵略者提供服务、设施和资金。

伊拉克已经履行了它在安全理事会有关决议下的义务。因此, 合乎逻辑的结果是取消对伊拉克的禁运。而且, 《宪章》要求谴责美英对伊拉克的侵略, 要求侵略者和那些参与侵略的——沙特阿拉伯、科威特和土耳其——承担国际责任及其一切法律后果。

在任何情况下, 我们都不能接受一个无视我国已经履行我国义务的纪录的不公正立场, 进而剥夺取消对我国禁运的正当权利, 这是《宪章》和正确解释安全理事会的有关决议的要求。无视我国已经履行我们的义务的纪录和剥夺我国取消制裁的权利的一个极端明显的例子就是美利坚合众国和英国以偷梁换柱的办法, 把安全理事会第 1284 (1999) 号决议变成骗取夺走伊拉克权利和歪曲伊拉克已充分履行安全理事会有关决议下规定的义务的事实, 特别是第 687 (1991) 号决议。第 1284 (1999) 号决议完全不是一个解决办法, 实质上它只不过是促进美国的反伊拉克政策的一个蓄意伎俩, 这种政策体现为无限期延长禁运。因此我们已经清楚地宣布, 我们决不同这项决议打交道。

中东地区正在因犹太复国主义实体造成的严重局势而受到困扰, 占领阿拉伯巴勒斯坦领土的犹太复国主义实体拥有各类大规模毁灭性武器的巨大武库——核武器、化学武器和生物武器以及远程弹道导弹。占领阿拉伯巴勒斯坦领土的犹太复国主义实体拒绝加入《不扩散核武器条约》, 拒绝将其所有核设施置至于国际原子能机构的全面保障监督制度之下。

这种状况除了对中东地区和世界的和平与安全构成威胁之外, 还显露了美国所适用的双重标准, 它既武装了犹太复国主义实体并向其提供无条件的支持, 又故意无视安全理事会第 687 (1991) 号决议第 14 段的规定。该段规定对伊拉克实施的措施应适用该地区的其他国家, 以便使该地区成为一个无大规模毁灭性武器和任何此种武器的运载系统的地区, 并力求在国际上实现禁止化学武器的目标。尽管伊拉克已经实施了所有规定的措施, 但安全理事会并没有在这方面采取任何行动。因此, 安全理事会在美国的压力下所采取的行动是双重标准政策的极端例子。

主席 (以英语发言): 我现在请布隆迪代表团团长马克·恩泰图鲁耶先生阁下发言。

恩泰图鲁耶先生 (布隆迪) (以法语发言): 主席先生, 首先我以布隆迪代表团及我个人的名义向你表示热烈祝贺, 祝贺你当选并领导本届会议的工作。你的当选是一种荣誉, 是联合国大家庭对你和你的国家芬兰深切敬重的表示, 布隆迪与芬兰维持着友好合作的关系。

我还要向你的前任纳米比亚共和国外交部长西奥-本·古里拉布先生表示其当之无愧的敬意, 他熟练地领导了上届会议的工作。我们高度赞赏他的能力、奉献精神以及成功履行其任务的承诺。

我还要向秘书长科菲·安南先生为实现整个世界的和平、安全和发展所作的充满活力和创新精神的工作表示敬意。我国代表团高度赞赏他的报告《我们人民: 21 世纪联合国的作用》, 该报告对现今时代的巨大挑战进行了认真全面的分析, 提出了应对这些挑战

的办法，以便使人们有可能生活在一个免于匮乏和恐惧，可以实现我们理想的世界上。

最后，我高兴地热烈欢迎图瓦卢成为本组织的一个新成员，与此同时，也祝贺它作出明智的决定，在新的千年开始之际加入我们的行列。

我国代表团毫无保留地支持和赞同各国国家元首和政府首脑 2000 年 9 月 8 日通过的千年宣言。我们深切希望，由几乎所有世界领导人通过的有关建议，将不会成为一纸空文。联合国，特别是每个国家，均必须执行适当的战略，把这些建议变为具体的行动，这可以改善我们人们，特别是改善处境最为不利的人们的未来状况。

在 2000 年 9 月 8 日结束的千年首脑会议的一次会议上，布隆迪外交和合作部长代表国家元首作了发言，他说：

“布隆迪人们正在翻开其历史的新的一页。在全世界的关注下，8 月 28 日在坦桑尼亚的阿鲁沙签署了和平和民族和解协议，全世界都为之而欢呼。这是朝着布隆迪人民更美好的未来迈出的实质性一步。”(A/55/PV.7)

不过，随后该部长又说：

“并非一切都已解决……剩余的最艰巨任务就是结束战争，不结束战争执行这项协议实际上是不可能的。”(同上)

昨天即 9 月 20 日，政府和反叛分子在预定于内罗毕举行的一次会议上，在该地区各国元首的面前，就结束战争的问题进行了谈判。共和国总统亲自代表政府出席会议。该地区的各国元首，当然还有调解人也都在场。尚未签署 8 月 28 日和平协议的三个政治派别也在场。他们签署了这项协议。这样，成员人数最多的政党现在均已接受了这项协议。

就反叛分子而言，只有一个运动即民族解放力量由其领导人出席了会议，其他运动即全国捍卫民主理事会和捍卫民主阵线——他们是更重要的团体——的

领导人并没有出席会议。这两个团体拒绝就任何事情谈判，也拒绝会见政府代表团，相反，他们满足于重复提出其先决条件，坚持声称在作出任何承诺之前必须与其民众进行协商。

这样，该会议就未取得成功。布隆迪人民看到希望的愿望最终破灭。和平协议的执行也成了问题。和平和民族和解协议的签署方——其谈判于 2 年之前开始——现在则被指责为叛徒和稻草人，并要求他们返回到谈判桌旁。那些参与反叛活动的人甚至走得更远，他们对发起谈判和签署和平协议的领导人的诚意甚至表示怀疑。

在指责 8 月 28 日和平协议之前，反叛起义者将其活动隐藏在一系列停火谈判的先前条件之后。两个主要先决条件如下。

第一是要拆除集结营地。这项先决条件自 2000 年 7 月 31 日以后便毫无意义，因为政府已保证在该日拆除这些营地，而且它遵守了这项诺言，正如联合国根据其在布隆迪实地工作的机构的报告所证实的那样。调解人纳尔逊·曼德拉先生也在 8 月 28 日签署和平协议时，再次公开确认了这些报告。

第二项先决条件与释放政治犯有关——这是谈判双方产生巨大分歧的根源。但自那时以来，由于各方之间达成的妥协，目前的政府可以设立一个独立的委员会来特别调查监狱条件和政治犯问题，上述妥协载于该和平协议的第二项议定书第 15 条和第 20 项。

副主席沃希多夫先生(乌兹别克斯坦)主持会议。

因此，它不久前邀请秘书长向布隆迪派出一个刑法专家小组，自由调查布隆迪是否存在政治犯。现在已不再可能在和平协定之外处理这一问题，除非有人要危害整个和平进程。布隆迪政府和人民非常感激有机会在调停者两次访问布隆迪的时候向他解释问题是多么的复杂。

布隆迪人民遭受了战争的巨大危害；他们渴望能最终呼吸到和平的气息。对路人进行肆意致命伏击，对山上以及流离失所者营地无辜者发动攻击、盗窃牲

畜、销毁房屋、庄稼和社会基础结构等——所有这一切都必须停止，以使我国能够最终恢复和平与安宁。

对停止暴力设定条件的做法是残酷的，国际社会必须谴责这一态度以及对此负有责任的人。鉴于叛乱者的顽固态度，布隆迪政府呼吁该区域和国际社会执行和平协定第2条的规定。该条规定，如果非签署方的武装团伙拒绝协定中关于暂停敌对行动并开始就停火进行谈判的要求，那么协定的保障者，尤其是邻国政府，以及国际组织将采取“必要步骤，制止、遣散这些武装团伙的成员，解除其武装，并酌情逮捕、拘留和遣返这些成员，此外采取一切适当步骤对付鼓励和支持这些活动的任何方面”。

如果不停火，不仅无辜的人会继续死亡，而且难民和流离失所者也不能返回家园；为重建国家而提供援助的工作就无法开始，甚至连已建立的过渡机构都无法适当运作。全国人民对已得到所有派别签署的和平协定寄予了极大的希望，而两个武装集团却将他们作为人质来要挟。在这种情况下，国际社会为什么沉默不语？

正如它曾多次重复的那样，政府随时准备与叛乱分子直接谈判，并尽快缔结停火协定。它还将继续向人民解释停火协定，争取他们支持协定的内容和方案。它还正继续进行协商，以就某些方面对协定和其他尚待解决的问题所表达的保留态度达成妥协解决办法。

如果我们说，布隆迪将会在分区域和整个非洲不存在一个有利环境的情况下实现和平与安全，那里自欺其人。不幸的是，现在没有任何事情能够让人们相信，和平将很快在大湖区建立。于1999年8月签署的卢萨卡协定虽未实际生效，但它仍然使人们怀着几线希望。然而，它们是解决刚果民主共和国冲突的一个重要工具。2000年8月14日和15日再次在卢萨卡举行的首脑会议不幸地以失败告终，尽管它是建立和平基础的又一个机会。然而，错失机会不应该使我们失去信心。在此，我们谨表示，我们非常支持赞比亚共和国弗雷德里克·奇卢巴总统为解决刚果问题而作的不懈努力。我们鼓励他坚持努力。

与刚果民主共和国代表团团长9月16日在这个讲坛上所说的话恰恰相反，我要重申，我国布隆迪唯一关心的是维护我们边界的安全。我们对任何邻国没有任何其他政治或经济野心。我们希望我们的邻国，尤其是那些为布隆迪叛乱分子提供庇护和帮助的人也同样如此。

每个国家以及整个分区域都必须重点处理发展问题。只有在国际社会的积极支持下，通过大湖区所有国家协调一致的坚定努力，才能消除危害整个大湖区的种族灭绝意识形态以及那些竭力维护这一意识形态的人所从事的众多武装叛乱。

在这方面，只有该区域的每个国家都为改进其国内政策作出有意义的努力，迄今已设想若干年的大湖区国家和平、安全与发展会议才能取得成功。

通过举行千年首脑会议，联合国选择了一个非常适当的时机来讨论今后一个世纪里等待我们的重大挑战：一方面是和平、安全与裁军，另一方面是发展和消灭贫穷。

正如秘书长在其报告中清楚总结的那样，我们必须没有恐惧和匮乏的情况下生活。尽管这两个目标是我们组织的根本所在，但必须指出，不幸的是，我们仍然远远没有实现目标。自相残杀的战争继续在世界各地发生，而且往往要花很长的时间才能扑灭战火。冲突在相邻国的边界爆发，整个社区被迫逃亡。由于这些冲突众多而且复杂，国际社会的成功记录是成败参半。与在我前面发言的其他代表团团长一样，我要问，为什么联合国没有在预防和解决冲突以及维护和平方面做得更好。

关于这个问题，我们非常支持落实卜拉希米报告中提出的宝贵建议。该报告是应科菲·安南先生的要求，就联合国在和平领域的活动所开展的一项深入研究的结果。我们欢迎秘书长已采取步骤，编写一份有关执行这些建议的详细计划。

如果我们这个组织作一些自省，那么我们也许会发现，失败的主要原因之一在于联合国的运作本身。安全

理事会决定一切，而且它作出决定的速度太慢。面对紧迫的局势，由于各方抱有常常得不到国际社会足够理解的政治考虑，因而存在着过多的推诿搪塞现象。

在过去五十年里，正是这些人一面决定着全人类的命运，另一面又优先维护某些国家的利益。因此，要求立即提供援助的人得出了这样的印象：由于急需的国际团结没有得到兑现，因而他们正被挟作人质，或者正被弃置不顾。因此，我国代表团重申希望我们会重新思考安全理事会的运作、组成和特性，以恢复它的活力，使之适应这一不断变化的事态。

安全理事会席位在世界所有区域之间的公平分配问题以及增加常任和非常任成员的问题应引起我们的重视。它们符合在这一极其重要的组织，即在联合国作出决定时必须达到的民主与合法性要求。只有开展这一改革，才能使所有会员国恢复信心，相信国际事务方面的法律力量是可能重振的，因为在今天，弱国从根本上讲，所面对的是强权法则。

我相信，为了做到这一点，国际刑事法院的设立将是消除有罪不罚现象的一个有益工具。该法院的规约已于 1998 年在罗马获得通过。

尽管制裁完全属于安全理事会的职权范围，但从 1966 年 7 月 31 日至 1999 年 1 月，布隆迪生活在由邻国实行的制裁制度下，这违反了《联合国宪章》，因为制裁不是由安理会实行的。正如指出的，这种制裁证明是不公平的、适得其反的。由于这些制裁在经济和社会方面造成的有害影响，首当其冲的是无辜者——老人、妇女和儿童。因此，安全理事会应该在其他施压方法失败时的严重和特殊情况下实行目标明确的制裁，以避免给整个人口造成伤害。

世界和平的另一个主要障碍是轻武器在贫穷国家扩散，这是自相矛盾的。只有所有国家齐心协力，我们才能够对付这一现象，因为武器制造者和商人形成了代表巨大的金融利益的世界网络。因此，作为优先事项，任何维持和平方案应包括监测轻武器流通，因为大部分秘密运动使用的正是这种武器，通过恐怖主义造成死亡和破坏。

此外，只要生产大规模毁灭性武器的竞争继续进行，世界就不能免于恐惧，本组织应尽全力在中期实现彻底全球非核化。这一对人类的不断威胁损害对本组织创始国所向往的和平世界的希望。

负责管理世界上一些最贫穷国家的人每天认识到，在一个缺乏食品和其他必需品的社会中确保和平是多么困难。我们的国语、基隆迪语中有一句谚语说：“如果你饿着肚子睡觉，你醒来后心中满怀仇恨”。世界拥有各种各样的财富和资源，这不是一个秘密。但是，这并不防止世界一些地方的人死于饥饿或营养不良，而他们在世界其他地方——有时甚至在自己的国家和城市——的同胞却过着奢侈的生活。这意味着，真正的合作是那种鼓励生产和收入增长的合作，以使人们能够享有健康、教育、营养和象样的住房。通过向最贫穷国家提供更大的援助，富国将不仅为更公平的世界而努力，而且为其本国人民的更大安全而努力。

秘书长在第五十四届会议议程项目 49(b) 下提交的千年报告正确地强调了艾滋病病毒/艾滋病流行病在全世界造成的悲剧的严重性，并且特别关注非洲。在呈艾滋病病毒阳性的 3 600 万人中，2 300 多万人在撒哈拉以南非洲。根据这份报告，在同一地区，10 个儿童中有一个以上的母亲死于艾滋病。非常悲观的估计是，在 2001 年底之前，将有 4 000 万孤儿。布隆迪没有避免这一危险的流行病，该流行病在 1980 年代初期出现，今天继续造成破坏，尤其在最活跃、因而最富有生产力的人中间。

与此同时，在世界卫生组织、联合国儿童基金会和其他行动者的援助下，我国制订了强有力的预防艾滋病病毒/艾滋病政策，我国政府向以上机构表示衷心感谢。设立了一个特别基金，以消除这一可能毁灭整代人的灾祸。这就是为什么我们赞同秘书长提出的减少艾滋病病毒感染率的建议。特别是通过为已经感染者增加获得信息、教育和医疗保健的机会。与此同时，我们建议向制药业提供发展有效的、买得起的疫苗所必需的一切财政支持，以便在本世界末消除这一灾祸。

在我们能够确定建立一个更加安全和繁荣的世界之前，我们必须铭记把一个环境平衡的地球传给我们儿童的需要。不幸的是，我们必须说，产生繁荣的工业进步正使我们的大自然环境越来越不健康。作为当务之急，我们必须特别在城市地区控制工业生产的质量和人口增长的现象，如果我们希望为后代保护质量的话。我们的所作所为经常显示，好象我们不作出任何努力，大自然也将保持健康。今天，荒漠化是对曾经被植物覆盖的许多国家的威胁。过去大河纵横交叉的地区现在遭到干旱。在那些仍然有足够水的地方，需要数百万美元来处理水，以使水适合饮用。

我国代表团要重申秘书长在千年首脑会议上向所有会员国发出的呼吁：为在太晚之前，评估生态系统提供资金。评估结果无疑将是一项保护我们环境的明确的、现实的方案。

尽管我们多年来处境困难，但布隆迪在与其他会员国密切合作下，将坚定不移地努力实现本组织所追求的目标。我们希望，联合国将适应目前的挑战和改变的国际关系，以便为全人类造福。

代理主席（以英语发言）：我现在请马尔代夫代表团团长侯赛因·谢哈布先生阁下发言。

谢哈布先生（马尔代夫）（以英语发言）：首先请允许我同先前的发言者一起祝贺霍尔克里先生当选大会本届历史性会议主席。这是对他杰出的政治经验和他的国家芬兰对本组织的工作所作的宝贵贡献的赞扬。

我还要感谢他的前任，纳米比亚外长西奥-本·古里拉布先生在五十四届会议期间出色地履行了职责。

我还要特别感谢秘书长科菲·安南令人受启发的领导才干以及他带给本组织的道德权威。他向千年首脑会议提交的题为“我们人民”的报告，将继续成为强大和光明的灯塔，伴随着我们争取使世界成为后代人更公正与和平的地方，并使联合国在新的千年中成为更有效、更有效率和更具反应性的组织。

整整 35 年前的今天，马尔代夫被接纳入联合国。我们当时自豪地在这一世界机构中占据一个席位，该机构的会员国数目、活动和影响稳步增长。今天，我们高兴地欢迎图瓦卢这一岛屿国家来到我们中间。我们期待着与图瓦卢一道努力，推动小岛屿国家的事业，实现一个未来在环境方面可持续的、在经济上更具人性和在社会方面更具正义的世界。

战争、饥饿和饥荒摧毁了二十世纪的大部分。恐怖主义、毒品和艾滋病毒/艾滋病的泛滥，恐将摧毁后代人的和平与繁荣。经济不平等和社会不正义势将扩大，尽管作了很多值得赞扬的相反的努力。随着技术发展给很多人带来难以陈述的财富和机会，然而更多的人继续生活在一无所之中，他们的生活在迅速变化的世界中日益处于边缘地位。

就在几天以前，千年首脑会议聚集了人类历史上人数最多的世界领导人。它不仅是一次历史盛况，而且还重新点燃了世界各国人民的希望与愿望。在首脑会议上通过的《千年宣言》，为全世界绘制了一幅未来远景，其中“人民”在我们改变人类未来的努力中理所当然地得到荣耀的地位。正如我国总统阿卜杜勒·加尧姆在千年首脑会议上所说的那样，在新的千年中必须“消除期望与结果之间的差距”（A/55/PV.3）。

世界领导人意识到对人类未来构成的危险。他们保证建立一个更美好的世界——一个更公正的世界，一个人人能够体面生活的世界，一个愉快的享有种族、宗教和文化多样化的世界。他们保证加强联合国，以便它能够拥有实现“我们人民”梦想的资源 and 能力。我们现在需要把这些言词变为行动，把词藻变为现实。现在必须开始行动。

二十多年来，马尔代夫得以取得相当大的经济和社会进展。我们确实对我们以所掌握的有限资源而取得的成果感到自豪。稳定的政治环境、给予支持的国际社会和我们人民的创造力，一道帮助我们实现经济增长。然而，这绝没有降低我们经济的脆弱性。我们的经济基础仍然小型和狭窄，由渔业和旅游业组成，

这两个行业极易受常常使我们无法控制的外部力量的影响。实际上，我们经济的脆弱性在国际市场上金枪鱼价格暴跌时就很容易看到。同样，主要旅游业市场经济的任何下跌或区域不稳定，都会给我们的旅游业笼罩上长期的阴影。

我们不想永远带着最不发达国家的标记。我们作为一个狭小但却是自豪的国家，希望成为一个自力更生的国家。不幸的是，民族的自豪并不能使我们的人口吃饱，或教育我们的儿童。正是由于这些原因，马尔代夫在今年 7 月举行的经济及社会理事会会议期间，反对把我们从最不发达国家名单上去除，这无疑会破坏我们的根基。实际上，我们迄今在国家发展方面的成功高度依赖于我们作为一个最不发达国家所享有的优惠金融和发展援助。在我们发展的这一关键阶段不能获得这种优惠援助，将严重摧垮我们的发展努力。如果我们失去优惠市场推销，我们的经济就将倒退。我们的外债负担就将难以维持。

我们对经济及社会理事会决定推迟审议关于让马尔代夫从最不发达国家名单上升级感到某种满意。我国发展努力所面临的结构障碍如此严重，以致于在此阶段升级是没有道理的。我们在地理上的零碎性与远离主要市场的情况一道，加重了我们的很多脆弱点，其中很多是特有的。马尔代夫不仅仅是一个岛屿国家；而且是一个由岛屿组成的国家。实际上，我们有 1 100 多个低矮的小岛屿。我们的人口分布在 198 个岛屿上，需要向每个岛屿提供足够的行政和社会经济基础设施。贫瘠和渗水的土壤条件阻止了大多数农业生产，而经济多样化的渠道极为有限。运输和通讯费用高得使人望而怯步。因此，我们一直呼吁国际社会更仔细地看待我们的局势，重新检查我们从最不发达国家名单升级的问题。我们希望国际社会将理解并支持我们的事业。

自《巴巴多斯行动纲领》通过以来，小岛屿发展中国家一直等待国际社会履行在关于小岛屿发展中国家会议上所作的保证，同时其经济和生态挑战成倍增长。因此，我们高兴地看到世界领导人们在千年首

脑会议上再次强调了小岛屿发展中国家的特殊需求，包括需要制订一项能够真正抓住这些国家特点的脆弱程度指数。各位领导人们还决心迅速和充分执行《巴巴多斯行动纲要》及大会第二十二届特别会议的成果。这些是可喜的事态发展，我们希望国际社会将很快把它们变为行动。

我要强调尽早完成本届大会所呼吁的脆弱程度指数的重要性。我们认为在制订这项指数时，国际社会不仅应考虑到这些小岛屿国家之间类似的要素，而且还要考虑到那些具体的岛屿国家所特有的要素。例如，一些国家可能易受气旋和飓风影响，另一些国家则可能更易受到海滩腐蚀或珊瑚漂白现象的影响。

马尔代夫始终表示其对小岛屿国家环境恶化的不利影响的关注。我们欢迎《京都议定书》的通过。不幸的是，国际社会批准它的缓慢速度，仍然威胁着很多小岛屿发展中国家。实为遗憾的是，迄今仅有 23 个国家批准了议定书。

然而，我们感到欢欣鼓舞的是，千年宣言呼吁国际社会加速早日批准《京都议定书》，确保其在 2000 年联合国环境与发展会议十周年纪念时生效。我们呼吁联合国发挥主导作用，促使我们的领导人在千年会议上表明决心化为现实。正如马尔代夫总统在千年首脑会议上发言时说，

“人类追求的进步必须是可持续的。我们无权毁灭地球，生态破坏必须受到制止。全球变暖必须受到遏制。所有处境不利的国家都必须得到拯救。”(A/55/PV.3)

对小国的保护和与小国的安全仍然是我国关注的一个主要问题。在今天组成联合国的 189 个会员国中，许多国家都是小国，面对种种安全威胁，需要受到保护。马尔代夫认为，国际和平与安全始终是联合国议程上高度优先考虑事项，在这一领域中，小国的安全应受到特殊考虑，成为国际社会的政治和道义责任。联合国在这一问题上的兴趣和关注，即使是在今后，也不应有丝毫削弱。

全球化在今天已成为一个现实，无论是大国或小国，都不能逆流而动，去对抗全球化和重新塑造了当前世界的数字化革命。全球必须给所有国家带来好处。其代价必须由所有国家分担。最不发达国家的出口品必须有机会在免税和免配额的情况下进入发达国家市场。对这些国家，应当进行债务减免，包括取消债务，以换取其对消除贫困的明确承诺。需要增加发展援助。我们仍然希望，将于明年召开的联合国第三次最不发达国家问题会议对最不发达国家来说，将标志着一个新的发展时代。

去年一年，联合国取得了一些重大成就，妇女问题和社会发展问题世界会议的后续会议重申创建一个更公正和更宽容社会的目标。不扩散核武器条约缔约国审查会议在使世界免于核军备灾祸方面取得了一定的但却意义重大的进展。建立国际刑事法院的努力也在进展之中。卜拉希米报告(A/55/305)中载明了加强联合国维和行动的重要框架。

然而，国际社会仍然面临许多缺陷和挫折。因种族自大而引发的冲突猖獗一时。贫穷持续存在，达到了与人类道德相抵触的地步。艾滋病毒/艾滋病流行病的蔓延，需要立即加以解决。国际和平与安全继续因国内和跨国恐怖主义和贩毒卡特尔受到威胁。

中东的全面和持续和平，距离我们仍然遥遥无期。这确实令人失望。我们希望重申，我们全力支持巴勒斯坦人民的事业，鼓励中东和平进程的倡导者继续努力，争取在该地区实现持久和平。

波斯湾的局势继续令我们不安，除非当事各方全面遵循有关的联合国决议，解决所有悬而未决问题，否则，该地区根本无法实现和平、进步与安全。我们希望重申，我们坚决支持科威特的独立、主权和领土完整。正如我早些时候讲到的，我们仍然相信，联合国有义务维护所有会员国、包括小国的安全与领土完整。

马尔代夫坚信，只有在联合国发挥中心作用的多边框架内，当今世界面临的种种挑战才能得到有效解决。联合国尽管有其种种不足，仍然是处理全球问题的唯一真正具有普遍性的组织。我们认为，一个相互

依存关系日益加强的世界要求一个强大的多边制度，并要求一个得到各国尊重的有效的国际法律体制。基于这一信念，马尔代夫成为一系列国际公约和条约的缔约国，包括在千年首脑会议期间，借秘书长给予的机会，我们加入了8项公约和条约。

我们全力支持秘书长在本组织改革进程中采取的步骤。我们虽然取得了很大进程，但仍有许多事情有待去做。联合国要想继续成为一个可信和有效的组织，取得世界各国人民的信任，必须改革安全理事会，以反映当代世界的政治现实。联合国的改革，其目的必须是加强本组织的合法性，使联合国更加民主和更加透明，并加强联合国维护各国平等的能力。

在千年首脑会议上，我们的领导人阐明了今后的方向。现在应由我们来作出一致努力，以造福世界各国人民。

代表主席(以英语发言): 我现在请津巴布韦外交部长斯坦尼斯劳斯·穆登格先生阁下发言。

穆登格先生(津巴布韦)(以英语发言): 我要祝贺芬兰的哈里·霍尔克里先生当选为大会本届历史会议的主席。我还要借此机会，祝贺他的前任、我亲密的兄弟和同事、纳米比亚外交部长西奥-本·古里拉布先生出色地完成了工作。

津巴布韦同大会其它成员一道，欢迎接纳图瓦卢为联合国第189个会员国。

千年大会一生中只能遇到一次，因此，能向大会致词，我个人感到非常荣幸和高兴。20世纪可能是历史上和津巴布韦经历中最重要、最关键的世纪。在我们进入21世纪和新千年之际，津巴布韦人民非常象征性地、也是历史性地发现自己刚刚翻过其经历中的痛苦篇章，这些篇章的结束为一个更加美好的未来奠定了基础。

结构上的不平等是非洲殖民历史中一个根本性的现实，许多国家像我们一样至今还没有摆脱这种不平等。在我国，津巴布韦70%最好的可耕地仍旧被不到1%的人口——大约4500名定居者及其家属——把持着。这是在一个有将近13百万人口的国家。殖

民主义当局从我们手里将这些土地夺走，不给任何补偿，这是历史的事实。在我发言的时候，津巴布韦政府正在收回 12 百万公顷中的 5 百万公顷最好的土地，用以安置没有土地的农民。

津巴布韦土地改革方案的用意，不仅是为了纠正殖民主义者给我们社会带来的错误，而且也是为恢复我国人民的遗产和基本的生存和经济参与的手段。在这一努力中，我们既没有从我们社会里殖民主义赋予其特权的那部分人那里得到合作，也没有从赏赐这些特权的殖民主义者那里得到过任何承认或支持。这些权势大的利益集团在推行政策时，动用了他们的金融实力和对媒体的控制，不仅以此扼制我们的经济，而且在世界面前将我们妖魔化。

我们绝不能空喊人权、平等和消除贫困，接着又捍卫致使大多数人困苦不堪的不平等。我们邀请所有伙伴看穿种族主义反面媒体宣传战的面纱，了解我们人民渴望正义、物归原主和农业改革的要求，帮助我们消除制约我国贫苦人民从自身经济中获益的那些障碍，为经济增长作出贡献。

我们有决心在津巴布韦进行土地改革，这成了美国今年 6 月通过、我发言时已经摆在美国国会面前的所谓的《2000 年津巴布韦民主法案》所说的一个“罪行”。该法案提出要限制我们土地改革做法的结果，寻求事实上篡夺津巴布韦议会的权力。最可笑的是，所谓的民主法案建议授权将大约 3 亿津巴布韦元的美国资金的投资用于在津巴布韦培植反对党。完全用在反对党身上的这笔钱，是津巴布韦国库分配给所有在议会中拥有规定议席起数的政党的 70 百万津巴布韦元的 4 倍。难道我们就只能眼睁睁地看着我们的命运被国外的势力摆布而无动于衷吗？我这里要问，我国人民流了那么多血和牺牲了那么多生命得来的自决和主权哪里去了？

这一措施还企图通过向国际货币基金组织和世界银行的常务董事发出指令、让他们抓住一切机会投票反对津巴布韦来进一步伤害津巴布韦的时运。这意味着，即使是津巴布韦满足了所有宏观经济的要求和

执行了必要的财政纪律，但基于与规定的技术标准完全无关的政治考虑，津巴布韦在争取布雷顿森林机构的援助时仍然不合格。

游戏的规则到底是什么，这些国际金融机构对谁负责？对于众所瞩目的建立新的国际金融结构的要求，我们还需要进一步的理由吗？当前国际金融结构对富国和强国的利益俯首听耳，甚至服务于它们最后的海外掠夺，对小国、弱国和穷国生存的需要它们却无动于衷。

津巴布韦在刚果民主共和国进行参与、帮助防止发生极端混乱状况、流血和推翻合法政府，也在《2000 年津巴布韦民主法案》中被说成是又一“罪行”。应刚果民主共和国政府的邀请，津巴布韦和南部非洲发展共同体(南共体)其它盟国派兵前往刚果民主共和国，帮助打退两个邻国的入侵。南共体盟国的响应性干预有效地控制了局势，为今天刚果民主共和国确立了相对的平静和稳定，也为和平进程开辟了道路。这一和平进程去年发展到签署《卢萨卡停火协定》，各方都认为该协定为建立和维护该地区的和平提供了最好的希望。

津巴布韦为了主持《联合国宪章》原则作出牺牲换来了什么？制裁和威胁要给予更多制裁，就是回报。为了帮助创造让联合国能够进入刚果民主共和国的条件，津巴布韦今天受到诘问、审问，被置于贱民的地位。《2000 年津巴布韦民主法案》的一些发起人甚至在考虑撤销他们的措施前就要求津巴布韦从刚果民主共和国撤出军队。

我们是因为我们创造了使联合国和其它人道主义机构能够向刚果人民分发援助的条件才受到惩罚吗？我们是因为使几千名刚果儿童得到小儿麻痹防疫注射和其它拯救性命的防疫注射才受到诋毁的吗？我们在提供了伙伴关系实现和平和人类福祉后，我们期望国际社会作出相应的反应，同我们合作。

不去惩罚入侵刚果民主共和国的人，不去谴责粗暴地亵渎《联合国宪章》神圣原则和侵犯刚果民主共和国国家主权和领土完整的人，不去盘问无视安全理

事会要求立即从刚果民主共和国撤军命令的人，相反，国际社会的一些人却故意加害应刚果民主共和国政府的邀请向该国派兵的津巴布韦。国际社会到底想在刚果民主共和国看到什么样的结果？

我坚决重申，津巴布韦致力于《卢萨卡停火协议》和安全理事会就此问题通过的决议。在这方面，津巴布韦准备根据《卢萨卡停火协定》、在联合国在该国部署维持和平人员后立即撤军。因此我们促请秘书长部署安全理事会已核准的观察团作为第二阶段部署的一部分，使我们能够进入第三阶段并部署实际维持和平人员，以便使我们能够撤离刚果民主共和国。

同它们在刚果民主共和国的邻居一样，爱好和平的安哥拉人民成为被贪婪而不是悲愤激起的强加于它们的战争的受害者。虽然这场危机远未解决，但安理会采取的立场使我们感到安慰，它通过安哥拉制裁委员会确保有效地实施对安盟的禁运。我们支持秘书长对违反制裁者采取指名道姓和使其名誉扫地的立场，作为预防煽动冲突的机会主义和贪婪的一种作法。这是非洲统一组织（非统组织）在多哥洛美的上一次会议上采取的立场。

在刚果民主共和国和安哥拉我们都要求联合国、特别是安全理事会援助和保护战争的无辜受害者，保护他们的自然遗产和资源免遭掠夺，以维护他们的领土完整和国家主权。

关于洛克比事件，我们仍然期待着安全理事会对利比亚完全遵守安理会各项决议的行为作出全面和最后的反应。应在利比亚完全遵守安理会决议后 90 天采取这样的决定性步骤，这是安理会自己的承诺。我们要求在海牙进行的审判本身既透明又公正，以避免任何司法不当。

国际社会必须随时注意关于中东、特别是巴勒斯坦的和平进程的旷日持久的对话。我们呼吁在谈判中表现出诚意和始终一致的精神，直至兄弟的巴勒斯坦人民获得建立国家的权利，享有国家主权和领土完整。

在西撒哈拉，国际社会有义务帮助撒哈拉人民确保早日举行一次自由和公正的全民投票，以使他们获得决定自己命运的极其宝贵的机会。

关于全球经济问题，20 世纪的最后十年看到，在世界的一些地区取得了一些巨大进展，但它也看到甚至在一些过去经济增长迅速的国家也出现了停滞不前和倒退。经济和金融危机导致削减费用，对平衡预算和收支的关心取代了对人的关心。这些危机突出表明了必须理解和加强发展的社会基础，以确保在发展进程中考虑到人民、其文化和社会。

在物质丰富的情况下出现贫困是对我们整个人类的污辱。世界上有足够的资金来有力地解决贫困问题，但极端富裕和赤贫却同时存在。全球化具有最终为全世界的增长与发展提供新的机会的潜力，但它也同时扩大了各国和各区域之间以及各国和各区域内收入的差距。全球化的不利影响使最易受伤害和处于边缘地位的各国和社会中的各阶层受害最深。全球化正在改变国家的性质和作用以及各国际机构的管理方法，从而使民主政治进程附属于不负责任的经济和金融行动者和机构。因此全球化正在破坏各国政府作为我们各国社会的社会、经济、政治和文化健康的保障者所具有的能力。

我们抱着如果出现奇迹事情将会好转的渺茫希望，屈服于盲目市场力量，使我们进行国际经济合作的共同目标和目的受到损害。在一些令人忧虑的趋势中我们可清楚地看到这种使人民变得贫困的进程产生的后果，例如跨国公司以公共企业私有化和商品化的名义接管了国家资产。因此，非洲进入了一个抓住全球市场神话不放的新世纪，而非洲只占全球国内生产总值的 1% 和全球贸易的大约 2%。

从地理上看，非洲大概是世界上最肢离破碎的区域。非洲大陆被 156 条边界分为 53 个国家，其中 22 个国家人口不到 500 万，11 个国家不 100 万。这种肢离破碎的状况确实限制了发展。没有经济一体化，非洲就将落后的更远。因此，我们呼吁国际社会支持我们区域一体化的努力，以帮助我们促进区域公共资产

和各种主动行动，包括诸如公路、铁路、港口和电力联营系统等区域基础设施、传染病控制、英才培训中心、区域市场和贸易、以及农业研究和抗旱预警系统。

尽管人们在谈论地球村，但显然非洲的孤独状态仍未结束。我们仍然有理由感到并经常感到我们在许多方面仍处于边缘地位。我们让紧急援助飞机和船只穿过我们的领空和水道去处理在遥远的地方发生的危机，而我们自己的危机却在我们的眼前激化和爆发，我们知道这会是怎么样的。我们的停火协定和停战协议经受的考验已超过了限度，而联合国却袖手旁观和漠不关心；而在其他区域，甚至在有停火保证的情况下也向发生危机的地点进行紧急干预。

安全理事会在几次非洲冲突中进行的犹犹豫豫和三心二意的干预，既没有产生效果也没有提高联合国的信誉。作为负有维持国际安全与安全的独特任务的联合国机构，安全理事会应平等地注意世界上国际大家庭的所有需要，包括通过同每一个地区的区域安排进行合作，这是《联合国宪章》第八章中所规定的。还是只要不改革安全理事会，它就永远不能为了联合国所有成员的利益采取适当的行动？

我们在审查各取得的进展以及确定联合国在 21 世纪的作用时，必须提醒我们自己，“我们世界人民”正是国家间兄弟情意的真正财富。因此，联合国议程的主要任务以及发展的主要任务是创造一种有利的环境，使人民能够享有长久、健康、和平与创造性的生活。

我要在这次千年大会上说的是，联合国在二十一世纪的作用是倡导推进世界弱国的议程，因为全球化使这些国家处于边缘地位并变得贫穷，因为这些国家目前被限制在国际经济和社会政治制度的政策和决策的边缘地位。简而言之，联合国应保护弱国并控制强国。

代理主席（以英语发言）：我现在请巴哈马司法部长兼外交部长珍内特·博斯特威克阁下发言。

博斯特威克女士（巴哈马）（以英语发言）：巴哈马代表团衷心祝贺哈里·霍尔克里先生当选就任千年

大会主席，并保证他和主席团各位成员能得到我国代表团的充分合作与支持。

我还要赞扬纳米比亚的西奥-本·古里布拉先生主持了大会第五十四届会议的工作。

巴哈马代表团还要特别赞扬千年首脑会议的联合主席芬兰总统塔里亚·哈洛宁女士和纳米比亚共和国总统萨姆·努乔马先生。他们的共同智慧和集中精力的领导在很大程度上促进了千年首脑会议的成功。

巴哈马高兴地欢迎图瓦卢成为本组织最新的会员国。图瓦卢加入联合国一事表明了联合国继续享有世界各国的信任，被视为实现世界各国人民期望的最大希望所在。

我们对秘书长对联合国持续的奉献精神表示赞扬。他对改革和重振本组织的各项大胆的建议特别表现了这一点，其结果是发表了切合实际、作出反应并具有远见的《千年首脑会议宣言》。该《宣言》获得数目空前的国家元首或政府首脑的一致通过。在《千年宣言》中，世界各国领导人共同简明地概述了必须在二十一世纪予以解决的世界议程上各种错综复杂的问题。我们现在的责任是真诚地执行这项《宣言》。联合国不能对此处之泰然。

《千年宣言》将全球化放在需要紧迫重视的问题清单很前的位置。作为为增长和发展提供各种机会的进程，全球化从未受到过质疑。但严酷的事实是，受益者寥寥无几，而且一些国家特别是较小的经济国家已被置于边缘地位并变得更为脆弱。

就加勒比许多小岛屿发展中国家而言，它们主要依靠的行业，特别是香蕉和金融服务，已在这一迅速全球化的世界中遭到极大的压力。在金融服务方面，巴哈马一贯并将继续与国际努力合作与洗钱作斗争。我们目前正在修订我们的立法并强化我们的管制制度，使其充分符合最佳的国际做法。

在巴哈马将迅速采取行动纠正我们金融服务业中的缺陷的同时，我们吁请洗钱问题财务行动工作队以及由发达国家设立的其他有关金融机构立即通过

公开和透明的程序，承认这种缺陷已在什么时候得到了纠正，然后作为优先事项采取必要的行动。

此外，使巴哈马人严重关切的是，一个国家集团即经济合作与发展组织（经合组织）试图单方面确定什么是金融服务方面“有害的税务竞争”。我们促请这些国家进行合作，在建设性的多边对话的基础上解决这些问题。这是因为在这一领域和其他领域内施加的压力不但破坏着增长和发展，而且可能在很大程度上造成使在发展进程中获得的利益产生逆转的现象。

西雅图和华盛顿特区的抗议行动很强烈，这反映了许多发展中国家在全球化进程中的失望情绪，因为这一进程显然偏向于富国和强国，并扩大富国与穷国之间的差距。但没有任何国家可作出不参与全球化进程的选择。我们也不能无视它潜在的破坏性后果对和平与安全提出的挑战。联合国关于全球化必须做到充分的包容和公平的决心应得到有效行动的支持，以确保产生一种生气勃勃的全球经济秩序，无论是大小、发达和不发达的所有国家都能在其中共同受益。

巴哈马现在是世界贸易组织（世贸组织）的观察员，并将努力争取成为其正式成员。我们选择采取这一行动方针，是因为我们打算充分地参与世贸组织的进程。这些进程应该而且必须使全球化和贸易自由化成为促进发展的包容和公正的手段。我们在千年首脑会议的最高级别上作出了这一承诺。

在《千年宣言》中还有对诸如巴哈马等小岛屿发展中国家以及加勒比共同体其他成员国至关重要的另一项承诺。《千年宣言》重申联合国决心执行《巴巴多斯行动纲领》以及关于这一计划的大会第二十二届特别会议的结果，以此处理小岛屿发展中国家的特殊需求。联合国采取这种行动是承认它们的经济容易受到外来的冲击，并承认它们容易遭受气候变化、海平面上升和自然灾害的危害。

我要再次重新强调的是，巴巴多斯计划中的要求是必须采取行动。与《千年宣言》及其本身的国家努

力相符合的是，小岛屿发展中国家现在指望通过诸如全球灾害管理战略和脆弱性指数等倡议而采取的行动。此种倡议必须充分考虑到小岛屿发展中国家的社会经济发展和生存。对于加勒比共同体（加共体）的小国而言，我们还希望看到加勒比海综合管理办法的制定工作有所进展。

我们还要在这里的联合国促请我们在发达世界中的伙伴不要继续通过加勒比海运输核废料和危险废料而将我们各国置于危险之中。我们重申这一呼吁，是因为最近的迹象表明，核能工业所吹嘘的大肆宣扬的安全保障措施是有疑问的。

在《千年宣言》中，世界各国领导人承诺克服许多似乎是很棘手的问题，而对这些问题只能作出全球性的有效反应。

世界毒品问题和贩运小型武器和轻型武器，是全球社会迫切需要结果的问题。虽然我们认为这对罪恶紧密相连，但所有迹象表明，火器贩运正在自生自灭。在普通、与毒品无关的犯罪活动，甚至家庭暴力中使用火器，也许是今天巴哈马和平与稳定的最大威胁。

因此，巴哈马期待明年的联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会。我们深信，我们的《千年宣言》所载的各项承诺，将激励我们抓住这次重大的一致行动机会。我们特别敦促生产火器的发达国家采取防止非法贩运武器的必要措施。

在《千年宣言》中，世界领导人承诺消除贫穷、饥饿和疾病，并为所有人实现发展权。这项承诺迫使我们在几方面采取行动来实现我们的目标。例如，我们必须达成协议，以保证将于 2001 年举行的发展筹资问题高级别国际政府间会议获得成功。

我们的承诺意味着，我们必须保证，技术进步有益于全人类，而不仅是少数人。我们必须更勤奋地工作，消除侵犯人权情况，包括对妇女施暴和贩卖妇女和儿童。我们必须保证男女权利平等，消除发展障碍。对于巴哈马这种不得承受持续非法移民压力的国家，联合国应不仅集体处理全世界移民流动的挑战，而且处理偷运外国人应受谴责的作法。

我们的承诺意味着，我们必须实现安全理事会的全面改革。

应付日益发展的艾滋病毒/艾滋病人类悲剧的挑战，也是《千年宣言》要求我们进行工作的一个重要方面。这种疾病的恶劣影响，尤其是对社会有生产力部门的影响，在全球对家庭、社区和国家产生了破坏性极大的影响。但艾滋病的主要负担，尤其是对保健系统的负担，在发展中国家最深远地感到，它在那里威胁限制并逆转发展努力。应提供充分资源来对抗艾滋病毒/艾滋病，尤其是在非洲。在这方面，应鼓励制药工业发挥必要作用。

巴哈马欢迎在世界银行、联合国艾滋病毒/艾滋病方案(艾滋病方案)、泛美卫生组织/世界卫生组织、联合国开发计划署(开发计划署)、加共体和、加拿大国际开发署(加开发署)的主持下，最近在巴巴多斯召开会议，汇集加勒比高级别卫生、教育、经济发展和劳工决策者。巴哈马承诺尽自己的力量处理这个严重问题，并提出作为援助战胜艾滋病毒/艾滋病大流行病区域中心的东道国。

世界领导人为联合国制订的议程是艰巨的。请原谅我，如果我再说显而易见的话——秘书长不能执行我们自己委托给他的重要任务，除非他有保证及时得到充足和可预测的资源。同时，本组织据其收到资源的配额应以公正、透明和公平的方式分摊。只有以这种方式，我们才能重新推动目前进行的行政和预算改革的活跃进程。这样做，我们还将打破本组织没有能力执行我们自己集体制订的任务的循环。

此外，我们必须制止许多问题，包括发展中国家十分关切的一些问题从这个普遍性组织的范围转移到狭窄、特殊利益组织的过程。这些组织协调并谋求其成员的利益。因此，它们作出的决定不仅违背非成员国的利益，而且违背整个全球社会的利益。

请允许我再提及一个重要关切——我们国际公务员制度的安全与保障，这些富有献身精神的男女体现联合国的全球拓展。在这方面，我们向联合国西帝汶办事处最近遭到袭击时丧生的工作人员家属表示

深切哀悼。我们还同其他代表团一起谴责这次袭击，并敦促印度尼西亚政府不遗余力地将负责人绳之以法。我们还向在几内亚一次袭击中遇害的联合国难民工作者家属表示哀悼。在这种局势中，我们应表明，我们可以处理我们各国人民和我们世界的关切。

通过历史性《千年宣言》，国家元首和政府首脑重申其对联合国及其《宪章》作为更加和平、繁荣和公正世界的不可缺少基础的信念。他们还强调，联合国是显著的全球组织，在制订和落实全球议程方面具有中心作用。国家元首和政府首脑同样为我们提供了联合国二十一世纪行动的简明、重点突出和现实的蓝图。他们已要求秘书长记录成绩，其结果将决定我们是不是《联合国宪章》忠实和光荣的捍卫者。我们必须分别并通过集体努力表明，我们可为后代留下我们的《宪章》所预见的世界。

代理主席(以英语发言):现在我请阿根廷国务秘书兼副外交部长恩里克·坎迪奥蒂先生阁下讲话。

坎迪奥蒂先生(阿根廷)(以西班牙语发言):在我第一次发言的时候，请允许我祝贺霍尔克里先生当选大会主席。我相信这是一个及时的机会强调使阿根廷共和国和芬兰团结在一起的伟大友谊。

我还要向纳米比亚的里奥-本·古里拉布先生表示感谢，感谢他以建设性的方式主持大会上届会议的工作。纳米比亚是阿根廷的另一个友邦。

我们还要热情欢迎图瓦卢加入联合国，并向其人民表示友谊与合作。

这次辩论是在千年首脑会议在最高一级进行十分有成果的交流看法之后举行的。我们希望千年首脑会议和最后宣言一起，将按照秘书长在他题为“我们人民”的报告中所阐明的目标，标志着走向一个更公平的世界和更有效的联合国的新纪元的开端。对我国来说，这也一次向大会阐明我国外交政策的原则与目标的机会。

1999年12月10日执政的费尔南多·德拉鲁阿政府根据他从阿根廷人民得到的授权草拟了一项外交

政策。这项政策旨在加强我们同邻国的一体化，强化西半球对话和促进经济发展、社会进步、自由贸易和取缔大规模毁灭性武器。

阿根廷决心根据《宪章》的宗旨和原则，在国际舞台上参加共同建设一个基于代议性民主、法治、保护和促进人权、尊重环境、经济自由化、社会进步、国际合作和维持国际和平与安全的和平与稳定的世界。今天，正如千年首脑会议所指出，这些愿望得到联合国广大会员国的体认。

根据其现实的利益，政府确定了同南方共同市场其他国家——巴西、巴拉圭和乌拉圭——以及联系成员智利和玻利维亚的政治和经济一体化为一项优先目标。我们和这些国家协议，通过采取必要措施，在平衡和公平的基础上促进更大一体化来巩固南方共同市场。自从 1991 年签署亚松森条约以来，我们在扩大我们的市场方面取得了重大进展。这是会员国决心在其经济方案中实施开放性贸易政策的成果。

建立南方共同市场是一项超越经济范围的政治决定。南方共同市场提供了一个政治讲坛，在这个讲坛内信任、合作和追求在所有领域的全面一体化促进了我们之间的利益日益互补和趋向一致。玻利维亚和智利已在自由贸易区的范围内使自己作为联系成员从属于南方共同市场，我们相信在不久将来这两个国家将成为正式成员。

由于我们的一体化项目的广泛政治和经济内容，我们在本地区对防务和安全的做法正趋于一致。这有助于实现基于信任与合作的大陆远景。我们和我们的邻国已朝着建立一个南方共同市场、玻利维亚和智利和平区取得进展。阿根廷是反映和谐发展所必须的和平与合作安全的无核拉丁美洲的一部分。

同时，作为里约集团的成员——该集团扩充后现已包括哥斯达黎加、多米尼加共和国、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯和尼加拉瓜，阿根廷进行了高级政治磋商与合作，以在本地区维持和平、加强代议制民主和促进可持续发展。我们的坚定打算是我们各国将更多参与全球经济。最近在巴西利亚举行的纪念发现

巴西 500 周年的首脑会议上，所有南美各国总统都重申了他们之间基于这些原则和目标的关系中的谅解与和谐精神。

在拉丁美洲巩固民主稳定仍是阿根廷政府的一项中心政策。我们不干涉其他国家内政，我们尊重国际法。我们在下列基础上巩固民主进程：我们深信自由、定期和透明的选举和政党的多元性是肯定和保证民主的机构性的必要手段。

我国还重申承诺根除贫困、不公平和社会排斥并确保在整个地区的平等机会。我们将继续采取联合行动，在本地区和全球向贩运毒品、恐怖主义、腐败、非法武器贸易和有组织犯罪作斗争。

阿根廷共和国自然关心南大西洋，这反映在我们参加由 21 个非洲和三个拉丁美洲国家组成的南大西洋和平与合作区。在 1998 年 10 月在布宜诺斯艾利斯举行的第五次部长级会议上，通过了一项行动计划实施我们在和平解决争端、经济合作、发展、养护鱼类资源、向毒品贩运作斗争和保护环境方面的共同目标。

我国赞成自由贸易以实现发展和根除贫困。阿根廷政府认为保护主义不仅使贸易走上邪路和关闭市场，而且还是一种形式的歧视。阿根廷敦促整个国际社会严肃承诺消除对贸易的扭曲，并将继续为这些目标而斗争。在这方面，我们认为在 2005 年之前建立一个西半球自由贸易区而就美洲自由贸易协定进行的谈判正在取得进展。

在世界贸易组织中，我国对尤其在农业方面扩大贸易自由化的新一轮努力已给予新的推动。

阿根廷还继续支持发展南方共同市场和欧洲联盟之间政治和经济联系的谈判，包括在这个框架内使农业贸易和服务的逐步自由化。

我们正在不断探索使我们自己融入世界的新途径。技术变革和不断革新的现实要求发展中国家适应基于新的生产规范的国际经济一体化。面临的挑战是确保最不发达国家进入这一技术不断变化和革新的

进程。毫无疑问，国际社会，尤其是联合国，必须合作促进发达国家向发展中国家的技术转让，并具有足够的灵活性和广度，以使技术革新能达到那些资源稀少的国家。

秘书长在他的“我们人民”的报告中，十分正确地极其注意这一任务。对数码革命的新技术不给予足够的传播和不能取得这一技术，富国和穷国之间的差距将扩大。因此，各国和整个国际社会应找到保证更公平地使用数码信息的解决办法。

阿根廷仍充分致力于国际社会保护环境免受人类活动消极影响的各项努力。在这方面，我们重申致力于 1992 年联合国环境与发展会议商定的可持续发展原则——即关于环境问题的《里约宣言》和《21 世纪议程》所反映的各项原则。同样，我们强调，必须——在大会第五十五届会议期间——为 2002 年开会审查《21 世纪议程》的执行情况进行充分准备。

另外，我们认为必须巩固环境保护领域的国际法律制度。在这方面，铭记大气层变暖对全球生态系统和人类生活的破坏性影响，我们特别重视《气候变化框架公约京都议定书》尽快生效。

二十一世纪前曾出现长期的战略和意识形态对抗，这种对抗已让位于民主代表制、人权和开放经济成为共同价值观念的历史时刻。同时，我们也面临着一个更加复杂但尚未危及稳定国际秩序的世界。严重国内冲突的爆发——就象我们在巴尔干地区和非洲看到的情况那样，乃是出现新冲突阶段的迹象——令人遗憾的是，这个阶段的冲突都以种族、文化和宗教分歧为基础。

阿根廷共和国渴望为达成多边共识作出贡献，以便减少和消除和平威胁，并促进各国的发展。我们认为，如果把这种共识建立在加强国际关系民主化基础上，就会提高国际制度效率并改善其运作。

鉴于每个国家都不可能单独对付这些威胁，因此必须通过合作性安全政策，消除冲突的潜在威胁，并加强法律制度的稳定与安全。必须团结一致地正视冲

突的眼前和潜在根源，冲突经常因缺乏经济机会和社会不平等现象而爆发。

联合国会员国所面临的挑战是要找出回应办法解决最近国际危机，包括国际人道主义危机所提出的种种问题。我国认为，不干涉原则必须得到适当尊重，因为它是支持独立国家间关系的支柱。同时，我们不能掩盖我们对爆发针对种族、人种和宗教少数人的暴力行径的关切。

我们特别对难民和国内流离失所者等脆弱群体的状况和武装冲突中儿童的状况感到关切。因此，我们认为，国际社会不能继续无动于衷，而必须对国际人道主义危机作出充分回应。

我们必须强调各国际法庭可为创造决不容忍有罪无罚现象意识发挥的作用。国际刑事法院和已经创立的卢旺达问题、前南斯拉夫问题和塞拉利昂问题法庭都构成重要的遏制工具。

除了秘书长在其主管领域成功发起内部改革外，联合国还必须在该系统主要机构和附属机构的决策进程中优先处理加强建立民主共识问题。从事这项工作方式决不能妨碍解决联合国面临日常问题的速度和效力。

维持国际和平与安全是安全理事会的主要责任，因此必须得到加强。如果没有充分承担这些责任，则联合国的任何其他活动就不能确保成功地进行。

自提出多边外交概念以来，阿根廷一直在捍卫国家主权平等原则。因此毫不令人惊讶的是，我国一直认为必须通过协商一致完成安全理事会的改革，这种协商一致决不能带来新的歧视、特权和排斥。

国际社会绝大多数国家——都谋求确保尊重民主价值观念和普遍性——它们认为新的安全理事会必须使所有国家都更多地参与。如果建立——象 1945 年建立的常设席位那样——新的常设席位，就无法取得这项成就。安理会改革必须允许所有国家有更大的机会参加安理会，安理会绝不能仅由几个国家垄断。为此，阿根廷完全支持增加非常任理事国成员数目，

并对否决权进行限制，同时也不忽视完全取消否决权的最终目标。我们支持采纳保证透明度和使本区域所有会员国均有可能参与的议事规则。

我们支持和平解决争端，这仍是我国外交政策的基本特征。德拉鲁阿总统已重申，阿根廷承诺继续参加安全理事会建立的维持和平行动。最近的冲突表明，对参加这些使命的部队进行有效培训至为重要。创建阿根廷维持和平行动联合培训中心就反映了阿根廷在参加这些使命的 42 年中所获得的经验。该中心自 1995 年以来一直在有其他会员国人员参加的情况下运作。我们还建立了安全部队国外使命的培训中心。阿根廷目前参加了九个维持和平行动，它已把其军事和警察培训中心交由联合国支配。我们还支持加强联合国快速部署能力的主动行动。我们也支持旨在完善总部和实地维持和平行动的规划和支助工作的改革努力。

我国高兴地收到联合国和平行动小组最近发表并载于卜拉希米报告的各项结论和建议。这些结论和建议为建立国际共识加强联合国预防冲突、巩固和建立和平的能力提供了宝贵基础。阿根廷参加了维持和平行动特别委员会主席团，支持尽快对卜拉希米报告所载的各项建议——包括其可能产生的财政影响——进行详尽分析，以期将早日付诸实施。

我国对参加维持和平行动和人道主义特派团人员的安全和保护问题特别关切。联合国人员和有关人员以及提供人道主义援助的其他机构的人员，都面临着越来越危险的局势。我们最近在全世界发生的各种悲惨事件中就看到这一点。因此，阿根廷作为 1994 年《联合国人员和有关人员安全公约》的成员国，敦促通过采取实际合法措施，包括这些行动的财政规划和执行措施，改善联合国人员的安全状况。

在这方面，我们还要重申，国际社会有义务给那些因自然灾害和武装冲突而面临紧急情况的国家提供援助。在这方面，“白盔”主动行动可以发挥重要作用，该行动涉及建立由联合国会员国组织的专门志愿者机构，以便给极端紧急情况受害者提供援助，并减轻波及这些人的严重问题。

我们还应提及特别影响世界最贫穷地区的艾滋病问题。今天已有 3 400 多万人受这个疾病的折磨。该病毒已大为扩散。尤其是超过三分之二的受害者都在非洲撒哈拉以南地区。这种流行病目前使贫穷更为严重。许多工人的患病和死亡不断耗尽已经十分虚弱的经济。该现象对受害区域前途的影响可能使边迹化现象更为严重，并破坏稳定、安全与和平的基础。国际社会和联合国及其专门机构都必须紧迫地为防治这种疾病提供一切现有资源。

我谨特别谈谈我国同联合王国之间有关马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑威奇岛以及周围海域的主权争端。

恢复行使对我国领土这一部分的充分的主权、尊重居民的利益和国际法是《阿根廷宪法》所载的一项规定。这个项目被列入本组织的议程，本组织在无数项决议中要求阿根廷和联合王国政府恢复谈判，为主权争端找到公正和最终的解决办法，从而结束在 1833 年以武力强加的殖民状况。

今天，根据这项要求，阿根廷再次重申，我国完全愿意恢复同联合王国的双边谈判以解决这一问题。我们重申，我们支持大会授权秘书长提供的斡旋，协助双方达到这一目标。

在冷战后时期的世界舞台上充满了种族冲突、内战、大规模违反人权和基本自由、非法贩运军火以及其他威胁。与此同时，我们看到代议制民主和经济及技术现代化正以前所未有的速度扩散。

在此背景下，我们的主要任务就是达成各项协定，使我们能够以最好的方式迎接这些挑战并抓住这些机会。

使联合国为迎接新的千年的挑战做好准备的伟大任务正在等待着我们。所有会员国必须保证履行这一承诺，以便使我们的努力取得成功。阿根廷致力于这项任务，并将继续作出自己的贡献。

在今年 12 月 31 日，我国将结束作为安全理事会成员的任期。在阿根廷两年的任期内，我国竭尽全力

对在安理会议程的所有项目上的决策和达成协商一致意见作出建设性的贡献。

根据我们的能力并牢记当前国际形势的特征，阿根廷在第二十一世纪里准备继续积极参加巩固和平与国际安全以及人民的发展。

代理主席（以英语发言）：我现在请圣文森特和格林纳丁斯外交、旅游和信息部长、尊敬的艾伦·克鲁克香克阁下发言。

克鲁克香克先生（圣文森特和格林纳丁斯）（以英语发言）：我借此机会祝贺主席先生当选为大会主席。我相信，他的远见和精力将指导本届会议取得圆满成功。

我也感谢西奥-本·古里拉布先生，他出色和高效地领导了大会第五十四届会议。

我赞扬本组织尊敬的秘书长科菲·安南先生，他在题为“我们人民：联合国在第二十一世纪的作用”的提交给千年首脑会议的报告中提出了深思熟虑的建议。他的眼光和领导将证明是在本组织和世界历史上的这一关键时刻推动联合国的工作和任务的重要因素。

我同前面的发言者一道欢迎图瓦卢成为联合国大家庭第 189 个和最新的成员。我们最新的成员也是本组织最小的成员国，人口有一万，面积为 9 平方英里。我国代表团很高兴看到该国的领导人在千年首脑会议上的国家元首或政府首脑最大的一次集会中骄傲地同世界其他领导人站在一起。在加勒比共同体国家同图瓦卢之间有着一种特别的亲近感。我们是本组织最小的成员。我们有着类似的历史和宪法经历。我们面对着相同的环境威胁。我们充满信心地期待着未来，在这个未来中我们将创造性地利用信息技术领域中惊人的发展。

我国总理、尊敬的詹姆斯·米切尔爵士阁下同他担任现任主席的加勒比共同体的其他领导人一道谴责当今世界中的强国越来越忽视发展中小国并无视这些国家的利益。我国总理在向千年首脑会议的讲话

中指出，尽管我们的宗教遗产告诉我们如何要依靠非常鼓舞人心的指导原则“象爱你自己一样爱你的邻居”来跨越各国之间的界线，象我国这样的脆弱的岛屿小国正成为实施强国为了自己的利益而制定的国际规则的受害者，强国无视其他国家的关切和对其他国家的福利造成的后果。由于通讯技术的革命性发展，我们大家都受到我们所居住的全球村的模式的影响。确实，我们大家都已成为邻居，然而，世界人民之间的竞争更加激烈，富国向前迈进，扩大了同穷国的差距。这一差距目前不仅存在于物质财富方面，而且也惊人地存在于最不发达国家在已被接受的通讯手段方面进行竞争的能力中，因为数字鸿沟日益扩大。

世界领导人在千年首脑会议结束时通过了一项宣言，重申联合国的重要性以及加强其维持和平行动的必要性，并保证有目的地减少贫困、减少全世界的穷国的非人道的的生活条件、减少艾滋病毒/艾滋病的患病人数和扩散，并向所有儿童提供基本教育。另一方面，我们了解目前的世界秩序正在迅速地落在当今现实的后面，并且国际社会迫切需要团结起来，指出我们面临的无数挑战。

我们必须承认，为了解决世界的贫困及其分配之类的老问题和全球化、信息技术的迅速增长和因此产生的数字鸿沟、我们星球的环境恶化的后果、艾滋病毒/艾滋病和两性问题所产生的众多新问题所作的努力在很大程度上是不够的。因此，我们的共同和艰巨的任务就是确保这个全球化世界将为所有人造福，而不是只是为一些人造福。现在比以往任何时候都更加迫切需要培养全球性的道义价值观念，以便处理今天的问题，所有这些问题都越来越具有全球性的层面。促进和平与人权、在国家内部和国家之间解决武装冲突、保护移民、保护环境、同可怕的疾病作斗争、同毒品和军火贩运作斗争、打击洗钱和经济及政治腐败等问题是任何国家，不管多么富有或强大，都无法单独成功解决的问题。这些问题关系到整个人类社会，必须通过全球共同努力讨论和解决这些问题。

我国是加勒比一个小国，我国一向认识到，我国的繁荣与安全是与其它国家的繁荣与安全相互依赖的。我国提议，通过在东加勒比国家组织、加共体、美洲国家组织、加勒比国家联盟、英联邦和联合国系统各机构之中进行多边合作，促进我们的利益。对于圣文森特和格林纳丁斯这样的发展中小国而言，多边主义并不是一项选择，而是我国提高生活水平、为我国所有人创造更好生活的政策和方案的组成部分。因此，我重申，我国决心支持联合国及其各机构在这方面的的工作。

千年期首脑会议为聚集在一起的领袖们提供了一个适当的机会，使他们再次下定决心，对提高世界最贫穷人民生活质量的努力产生影响，目前，这些最贫穷的人被困锁在贫穷和痛苦的恶性循环之中。如果首脑会议不仅仅是向新千年期过渡的高级别活动，而且是使言论转变为行动的活动，那么这次首脑会议就是值得的。时代要求至少做到这一点。

在任何新的世界秩序中，世界多边金融机构以及联合国必须特别重视人民的安全、福利和发展。我们必须进行持续和协调努力，使我们人民摆脱贫困、饥饿、文盲状态和疾病。虽然小额信贷和其他减轻贫困方案获得了成功，但仍然需要进行许多努力，以消除贫困。在这个物资丰富的时代，千百万人却仍然在挨饿。

我们遏制了疟疾、霍乱和肺病等旧的疾病，但这些疾病又以新的、具有抗药能力的形式出现。艾滋病毒/艾滋病等致命疾病正以惊人速度蔓延。加勒比共同体各国领导人已将消除这种流行病作为区域议程上的最高优先事项。这个祸患已经夺去 1 000 多万人的生命，据预测，到 2010 年，这个祸患将夺走 2 亿多人的生命，其中多数人将是撒哈拉以南非洲地区的居民。

发达国家也未能幸免。全世界的数字显示，3 400 多万人带有这种疾病，自这种流行病开始以来，已有 1 800 多万人死亡，1 300 多万儿童成为孤儿。在加勒比地区，这个疾病现在威胁到加共体人力资源发展

的努力，可能使这个分区域各国丧失其社会经济发展的成果。据估计，大加勒比地区的发病率为每 100 000 人有 172 病例，这是美洲地区最高的发病率，其发病率增长率仅次于撒哈拉以南非洲地区，据第二位。联合国 1999 年进行的艾滋病调查显示，我们地区有 36 万多成年人和儿童带有这种疾病。没有人可以幸免。必须加强在医疗、道德和法律领域的国际合作，以遏制这种疾病。

我们不能一方面谈论人权和联合国的普遍性，而与此同时却无视台湾中华民国 2 300 多万人民的愿望。圣文森特和格林纳丁斯代表团认为，现在应该是严肃考虑台湾中华民国成为联合国会员国资格问题的时候。在这方面，我国政府促请将这个议题列入大会第五十六届会议议程。我们促请本崇高组织每个会员国充分支持这项崇高的倡议，这个国家的民主素质是无可质疑的。

圣文森特和格林纳丁斯欢迎中东和平进程迄今取得的进展，并表示希望，通过对话、妥协和友好意愿，持久和平的梦想终将成为现实。

国际社会必须认真和紧急考虑采取下述措施，使圣文森特和格林纳丁斯这样的国家可以在全球化进程中生存：重振发达国家的经济增长；降低利率；使发展中国家产品获得进入世界市场的机会；减少债务以及减轻偿付债务的负担；扭转发展中国家初级产品倾销安排恶化的情形；经济多样化；增加官方发展援助和人道主义援助；减少双边和多边来源资本流通净值的流失；国际金融机构将我国这样的一些国家升级，从而失去优惠融资安排，造成负面影响，必须消除这些负面影响。

与其它发展中国家一样，圣文森特和格林纳丁斯对官方发展援助普遍减少以及对向发展中国家投入的外国直接投资减少感到关注。我们期待着于 2001 年就融资促进发展问题进行协商。

日益变化的世界环境要求我们必须重振并且调整联合国各组织的各机关，但是，我国政府非常高度优先重视重振和加强联合国促进国际合作的作用，以

促进健全发展——包括促进经济发展。我们也认为，应该鼓励联合国充分发展在国际经济合作领域的潜力，并且应该为联合国提供必要的资源，使其能够促进解决发展中国家在争取可持续经济增长和发展努力中面临的各种严重经济和社会问题。

我们赞赏那些向南太平洋应用地球科学委员会提供资金的捐助国，提供这些资金是为了制定环境弱点指数，我们呼吁国际社会早日采纳这个弱点指数，这个指数将成为多边金融机构和联合国关于发展中国家具体弱点的指南。

圣文森特和格林纳丁斯与战略要地加勒比的其他小岛屿发展中国家一样，继续受到生产、贩运和消费非法毒品和精神药物等地方性问题的困扰。这一现代祸患继续带来严重问题，有可能破坏我们各国的社会和道德结构。我国政府充分致力于目前与其他国家合作打击这些非法活动的进程。在这方面，我想在本论坛重申，我们全力支持多边评价机制，该机制是美洲国家组织（美洲组织）成员国为监测各国在打击毒品贩运国际行动中的合作情况而制定的。我还借此机会，敦促通过国际社会的协调努力，分配更多资源用于鼓励农民不生产非法作物。

加勒比共同体（加共体）主席在千年首脑会议上发言时，谈到整个加勒比区域在善政和尊重人权方面突出和宝贵的记录。这些是我们社会的一些方面，我们永远为之感到自豪。

最近在圣文森特和格林纳丁斯，由于人们公开表示不同意见，我们宪法规定的民主受到了考验，但通过对话和让步，终于承受住了严峻考验。我国政府高兴地感谢圣文森特岛人民，感谢他们支持民主价值，尊重宪法和法制作为我们深爱的国家存在和治理的基本原则的至高无上性。我还想感谢加共体、东加勒比国家组织、教会、全国青年理事会、工商会、雇主联合会及许多个人和其他机构，感谢他们为迅速解决这件事所作的宝贵贡献。我国政府很久以前就认识到迫切需要进行宪法改革，并将继续与其他有关当事方合作以便实现有意义的改革，这种改革除其他事情之

外，将寻求加强我们民主的基础。作为本机构的正式会员国，我们已清楚地看到宪法改革在促进民主、稳定 and 经济发展方面的重要性。

我们还认识到，宪法改革对于加强我们自己在加勒比共同体内的融合进程至关重要，包括设立加勒比法院，使之除其他之外，成为就有关解释和执行成立加勒比共同体的《查瓜拉马斯条约》的事项进行判决的权威机构。

大会第五十五届会议议程列入了对圣文森特和格林纳丁斯和整个加勒比共同体非常重要的许多事项。这些事项包括：可持续发展、联合国改革的未来、国际刑事法院和人权、死刑和发展筹资。

我想再次请尊贵的与会者注意加勒比与欧洲联盟（欧盟）的香蕉贸易。事实已充分记录在案。我国和类似的多米尼加、圣卢西亚和其他非洲、加勒比和太平洋（非加太）国家对欧洲联盟的香蕉出口，对于这些国家的经济至关重要，有些情况下占所有出口收入的一半以上。该行业为多米尼加、圣卢西亚和我自己的国家圣文森特和格林纳丁斯的许多家庭创造了大量就业机会。

圣文森特和格林纳丁斯感谢欧洲委员会和其他当事方为争取友好和公平地解决争端所作的努力。然而，我们非常担心，如果作为确保遵守 1999 年世界贸易组织（世贸组织）裁决的一种方式取消关税配额制度，将对我国经济产生不可估量的有害结果。这将导致加勒比香蕉业的毁灭，并对其他非加太供应国造成不利影响，出口对于它们的经济也非常重要。

欧洲委员会提出两个备选解决办法，即附有税率配额的先到先得制度，如果事实证明该制度不可行，直接转向只采用关税制度，这两个解决办法将证明对加勒比工业是不利的和灾难性的。两种制度都不保证我们进入市场。

因此，我们促请争端的有关当事方，利用其巨大影响力以便实现非常需要的突破，这将促进找到所有当事方都可以接受的解决办法。有效解决这一长期间

题，将支持我们作为经济脆弱的小岛国在消除贫穷及维护和平与经济安全方面的努力，这对于在合理的转型期内实现经济多样化非常重要。

我们承认有些结构性和内在的不利因素，影响我们采取高度综合的行动在市场上进行竞争的能力，我们请求寻找公平的解决办法，以便使我们的人民有意义地参与贸易和发展，而不是永远处于援助和依赖的状况。我们表示希望守住使我们受益的香蕉业，并不表示我们对当今贸易和经济环境的现实有任何误解。

我国代表团还想对在日内瓦在世贸组织内提出的程序性障碍表示关注，这些障碍将妨碍考虑就新的非加太国家-欧盟合作协定要求弃权的请求，如果它列入香蕉问题而不说明该制度将包括哪些内容的话。我国和加勒比共同体其他成员国在最后一个世纪的最后二十五年，积极使我们的经济多样化。这涉及农业、制造、旅游和服务部门的活动。在圣文森特和格林纳丁斯，作为这项努力的必然结果，我们改进了进入我国的空中交通，我国政府继续优先重视人民的教育，以便使他们为将来的机会作好准备。

我国政府将继续履行对它已签署的所有国际协定的承诺。为了进一步履行我们的国际义务，我们已签署：《联合国国际货物销售合同公约》、《承认及执行外国仲裁裁决公约》、《联合国海上货物运输公约》、《反对劫持人质国际公约》、《关于防止和惩处应受国际保护人员包括外交代表的罪行的公约》。所有这些文书在千年首脑会议期间已交给秘书长保存。

米切尔总理在千年首脑会议上发言时指出：

“象我们这样拥有善政和人权方面骄人记录的小岛国，看到香蕉贸易中有权势者，利用他们制定的国际规则来阻碍我们的经济增长。”

与此类似，经济合作与发展组织（经合组织）关于金融服务的裁决一点也不尊重我们申辩的权利，这证明它们完全忽视正努力使其经济多样化的易受害小国的福利。我重复米切尔总理的观点，“自由贸易的公平何在？”

海上金融服务是我们选择的经济多样化方法之一。我们认为，我们有能力向我们的客户提供有价值、专业和互惠的服务。因此，在 1995 年，我们着手开展了全面的立法工作，以确保制定一个管理和监督框架，适当地管理在圣文森特和格林纳丁斯经营的国际金融企业的行为。在我们努力进一步加强我们打击洗钱活动的管理体制的过程中，我们实施了另外六项海上法律。圣文森特和格林纳丁斯致力于成为国际社会一个负责任的成员，包括发挥它在打击洗钱斗争中的作用。我们认为，那些付出辛勤劳动，为他们自己、他们的子孙后代和其他任何受益者开创更美好生活的人，在他们自己的事务方面应得到隐私权。这些人应能够利用可保护其隐私权的设施，还应为他们创造机会，使他们获得尽可能好和尽可能多的财富。但重要的是，应该指出，虽然我们认为隐私权应得到保护，但我们也下定决心作出努力，以确保那些其品质和行为不受欢迎的人无法利用我们的国际金融部门提供的机会。

我国和加勒比的其它国家深感关切的是，所谓的经济合作与发展组织（经合组织）的有害的税收倡议，旨在阻挠税收竞争，它威胁到了迫切寻找创造性的生存道路的小岛国的主权。经合组织的此类行动会鼓励税收卡特尔的建立，从而使那些希望通过自由选择合法避税的人失去减少纳税的可能性。这还会使一个多样化的经济活动领域被隔绝开来，而贫穷的发展中国家可能在其中具有竞争力，而且很久以来，它们也一直在积极地促进这一领域的发展。经合组织、金融市场稳定论坛和财务行动工作队的单方面做法也对富裕国家的税收工作产生了负面影响，损害了加勒比法律体系在提供全球金融服务方面的竞争力，压制了 47 个在黑名单上的国家的经济增长，因而产生了各种各样的危害。

加勒比地区的小岛国属于最有可能受到气候变化的不利影响的国家。在我们的许多岛屿上，对我们经济中重要的旅游部门有着直接影响的一些领域业已受到这方面的影响。我们还容易遭受极具破坏性的自然灾害的袭击，特别是飓风和风暴潮，它们每年都光顾

我们，频率和凶猛程度不断增加。我们这个与众不同的地区还会发生旱涝、火山爆发及地震，即使它们的发生次数不及名字动听的常年性灾害，但它们的破坏性却同样严重。国际社会持续不断的真正支持对于对付这些严重问题的国家开展工作，是至关重要的。

作为一个地区，我们的生存与我们的环境相互交织，密不可分。我们的实际和经济局限不应因通过我们的水道转运危险废料而受到进一步的重压。这类行动是对我们的人权的公然侵犯，是对我国主权尊严的公开侮辱。因此，我们重申我们考虑到可持续发展，使加勒比海成为一个无核区的呼吁。

最后，我借此机会在本论坛上向一个通过服务于我们国家，服务于加勒比地区和国际社会而高举《联合国宪章》最高理想的人。我说的就是圣文森特和格林纳丁斯总理、加勒比共同体现任主席詹姆斯·F.米切尔爵士阁下。34年来，他一直受到立法机关的选举担任职务。他目睹了我国从英国直辖殖民地向内部自治的宪法发展，最后，作为我国任期最长的总理，目睹了我国的完全独立。对于圣文森特和格林纳丁斯的人民来说，难以想象没有他，公共生活会是怎样。他在千年首脑会议上的讲话是他向本机构作的最后一次讲话，因为他已决定在我们于2000年10月27日获得政治独立二十一周年之前，辞去总理职务。詹姆斯·米切尔爵士长期兢兢业业且高瞻远瞩的工作令我们所有人感到自豪。他在土地改革方面提出的倡议通过土地所有权制度，增强了人民的能力，就是一个典型事例。我认为，我代表世界各地的圣文森特人，在本讲坛上向他致以诚挚的感谢，是适当的。

挑战应由我们来应对：将言辞付诸行动并就我们的未来达成一致认识。

代理主席（以英语发言）：我请尼日尔代表团团长奥斯曼·穆塔里先生阁下发言。

穆塔里先生（尼日尔）（以法语发言）：我想首先向今天派代表在此参加会议的国家和机构转达尼日尔人民的真诚友谊以及尼日尔对坚持和继续加强与平共处以及与世界所有其他民族的互惠合作的纽带的热切愿望。

我们向最新加入联合国大家庭的图瓦卢表示热情欢迎和衷心祝贺。

随着1999年11月24日的总统选举和1999年12月31日的立法选举，我国人民满怀对根据1999年7月18日的宪法建立的民主制度的活力的信心，以确保和平、自由、正义和公平这些普遍理想将在尼日尔、整个非洲和世界所有地区占据主导地位的更大决心，从一个时期的政治不稳定和经济衰退中走了出来。

我们参加这次重大集会之时正值二十一世纪开始之际，同民主国家在一起，我们感到自豪，我们在国内外都致力于在人人自由和平等参与、透明、责任和团结的基础之上确立体制和法律规定。

同当前世界各地的民主社会一样，在今天的尼日尔，自由的胜利也同样在使创造力得到解放，使个人和集体主动行动剧增。对大会奉为神圣的普遍价值观的必然胜利，我们感到同样乐观。但是，我们也对绝大多数人由于持续的冲突和赤贫状态而前途未定而感到同样的深切的痛苦，这些人背负着以下情况所造成的沉重负担：债务负担、地方性疾病和文盲。此外，为有效地处理影响人类的弊病而提出的办法令人不安地不充分。

因此，我们更深刻地坚持《宪章》的原则和理想以及我们的以下信念：联合国将进行必要的改革以使它的机构更能对它们被认为代表的人民的愿望作出反应，而目前的情况是，联合国可能与管理我们的共同公共资源的日益具有参与性的趋势脱节。

改革本组织以使它适应正在开始的新世纪，使它成为一个真正的推动变化的工具，并使我们恢复希望，这些目标远远超越了仅仅改组其主要机构、附属机构和专门机构。我们还必须尽力开放整个系统，使其面向日益积极的伙伴，例如各国议会、政府区域组织、非政府组织、国民社会组织、新闻媒介和私营部门，同时时刻不忘联合国作为表达会员国的国家意愿的工具的首要职责。这将大大加强国际社会在以下一类范围广泛的领域中采取行动的能力：和平与国际安全、防治普遍流行病，特别是艾滋病毒/艾滋病的努力、消灭贫困、解决债务问题以及在广泛的意义上促进世界的可持续发展。

对在这里有代表的很多国家来说，目前给人们造成痛苦的主要原因是那些成为武装冲突受害者的公民来说缺乏基本人身安全，以及轻武器和小武器的不能接受的扩散，而那些不稳定的和没有经济能力的国家难以控制这种扩散。其它论坛，包括非洲统一组织在与联合国密切合作下指出了解决塞拉利昂、安哥拉和刚果民主共和国的冲突的办法。

关于中东，戴维营进程最近的失败应进一步加强我们不懈地寻求公正和持久和平的决心，这种和平应恢复巴勒斯坦人民的不可剥夺权利，包括他们建立独立国家的权利，并确保把戈兰高地归还叙利亚。在西撒哈拉，现在是为实现撒拉赫人的自决而实施有关联合国决议的时候了。此外，伊拉克人民继续是一种主要影响到社会的最脆弱阶层，包括妇女和儿童的禁运的受害者。国际社会早就应采取必要措施以减轻伊拉克人民的痛苦。

关于作为国际社会所面临的主要挑战之一的小武器和轻武器问题，我国政府认为，应该在三级——即国家、区域和国际级——采取具体和持续的措施，以禁止这种武器的非法贸易、扩散和使用。在这方面，我国政府感到满意的是，一个联合国使团最近访问了尼日尔，以便对我国政府提交的关于提供资金的要求是否合理进行实地估价。

我非常高兴地热情感谢所有有关国家，特别是法国、德国、日本和挪威的政府为协助各国收集小武器的联合国基金捐款，从而使那个使团成为可能。

我国政府提交的草案构成旨在阻止小武器和轻武器非法贩运的分区域和区域首创行动的一部分，这些行动包括西非国家经济共同体国家元首和政府首脑会议 1998 年 10 月 30 日通过的暂停决定以及称为“安全和发展协调援助方案”的一体化安全和发展项目。

由过去参与叛乱的各个派别在 6 月 5 日举行的上交武器活动以及 2000 年 9 月 25 日在尼日尔的阿加德兹点燃和平之火，这两个事件为尼日尔人民带来了局

势恢复平静的希望以及充分实施在尼日尔的双边和多边伙伴的值得欢迎的协助下设计的项目的希望。在这方面，将于明年举行的联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会是一个好兆头。对尼日尔来说，这个大会的目标应该是通过加强海关、警察、司法和资料方面的国家能力来发展和加强防止、努力禁止、限制和消除小武器和轻武器的非法贩运的国际、区域和国家努力。

人类从来也没有这样多的财富和创造共同福利的潜力。尽管如此，今天的世界人口的一半以上仍然生活在赤贫状态中，得不到全球化和数字革命的好处。我们无疑应该欢迎国际社会所表达的在 2015 年之前使贫困减少一半的一致意愿。但是，我们应该超越意愿的表达，而确立一个真正的国际发展战略，这个战略应该建立在消灭绝对贫困和在发展中世界，特别是非洲这个最脆弱的地区恢复增长这个坚实的基础上。

处理穷国的外债问题是我们可以用来衡量国际社会在寻求消除贫困的适当解决办法方面的真正承诺程度的最好标准。作为目前减轻债务框架的重债穷国债务倡议过于缓慢和太有选择性，需要使它的限制性的合格标准较为灵活；否则，很多国家将继续生活在永久的贫困中。因此，紧急需要对这个倡议给予新的推动。

还有必要在国际一级进行密切合作，以便进一步加强为非洲提出的各种倡议的协调机制的一致性，以使这个大陆能够从发展援助中得到更大的好处。

此外，信息和通讯技术虽然不是灵丹妙药，但它们是整个发展中世界以及特别是非洲的增长和与全球经济的一体化的重要因素。联合国可以在创造一个伙伴关系的框架方面起主要作用，这种框架将促进旨在填平数字鸿沟以使技术上的惠益不再是一个遥远的前景的倡议。

经济及社会理事会最近关于信息技术的作用高级别辩论及时地突出强调了紧急需要使数字革命成

为实现发展的工具并通过国际合作公平地分配它的惠益。我国还完全支持载于秘书长报告中的高级专家组的建议，这些建议呼吁在一项大会决议中规定新技术的普遍获得权是一项基本人权。

同非洲艾滋病作斗争的全球伙伴合作已在德班会议上展现出它的活力。从现在起，这种伙伴合作必须除其他外，以调动足够的资源、预防和提供药品为基础。

在另一个完全不同领域，我国代表团认为，应该特别重视隐伏的虐疾问题。这种疾病对最易受伤害的人口妇女和儿童影响最严重，它对迄今使用的治疗药物已有越来越大的抗药性，目前是非洲最感关切的问题。这已得到最近在尼日利亚阿布贾举行的有关该问题的国家元首首脑会议的证实。会议强调了采取预防行动和增加同虐疾作斗争的手段的重要性。因此需要国际社会给该问题以应有的充分重视，为该疾病的研究、预防、治疗和根除进一步调动必要资源。

在将要跨入新千年的时候，自然是重新考虑发展的最好时候。正如秘书长在曼谷举行的第十届联合国贸易和发展会议（贸发会议）上说，为最不发达国家执行一项全球新政的时机确实已到。这一新的全球契约的目的将是纠正不平衡状况，使每一个国家都能参加世界经济，平等地分享它的好处。不可否认，今天全球化已带来更加不平等的现象，而且鉴于它演变的情况，它绝不能满足穷国的期望，穷国的农村和城市人口正在为这一进程付出沉重的社会代价。

而且，最近世界贸易组织（世贸组织）西雅图会议的失败，已影响了所谓能最终能够带来有人大肆宣扬的贸易自由化的好处的发展循环的发起。顺便有人说，工业化国家的保护主义不断放慢这一发展的速度。

联合国作为有责任实现发展目标的民主和普遍性机构，必须比以往更加积极地促进国际贸易和金融机制的改革与协调。为此目的，我们的共同组织有为各国的共同利益管理全球化进程的必要道德权威。因此需要加强联合国的作用，建立国际善政和规则，以便能够促进——用那一神圣的话说——带有人性味的全球化。

关于在 2001 年举行发展融资问题国际会议和第三次联合国最不发达国家问题会议，我们坚决希望能更多地调动财政资源，在各发展作用者之间更好地协调政策和更有效地合作，特别是在政府、联合国系统、国际金融机构、私营部门和民间社会之间，以便实现消除贫困和实现发展的主要目标。

联合国值得称赞的促进和巩固新的民主国家和恢复民主国家的努力值得有力支持，因为它符合我们组织满足世界各国人民的愿望的意愿。

我们尼日尔充分赞赏联合国系统和友好国家为恢复民主提供的一切宝贵援助。经过十年多的政治和机构不稳定之后，尼日尔——一个为债务负担和官方发展援助下降及气候变化无常的打击压得喘不过气来的世界最不发达国家之一——已经看到根据我国人民的深切愿望，恢复民主。但是，正如共和国总统马马杜·坦德杰先生在他的宣誓就职演说中说得好，

“我们知道，国际社会的支持对这一恢复的成功必不可少。因此，我们呼吁所有支持和平与团结的国家，呼吁国际组织在相互有利和严格尊重国家主权的基础上，伴同我们一起努力”。

我们要在这里正式重申，我们感谢联合国开发计划署、联合国人口基金、联合国儿童基金会和尼日尔所有发展合作伙伴在我们最困难的时候给我国和我国人民不断的宝贵支持。

日程恰巧安排尼日尔发言就在大会第五十五届会议——即所谓的“千年大会”——一般性辩论的结束前。因此，我在发言结束时，重申我们对兄弟科菲·安南先生领导这一普遍性组织杰出工作再次表示满意，是再自然不过的了。不论是在维持国际和平与安全领域，或是在发达国家向最不发达国家提供发展援助领域，秘书长都值得我们的充分信任、支持和鼓励。

主席先生，你的前任、纳米比亚外交部长西奥·本·古里拉布先生是一位好主席。他斗争的老伙伴，已故的约翰尼·马卡蒂尼先生，虽然一生对人要

求严格，但是他也同我们一样自豪地看到古里拉布先生一整年表现出无以伦比的外交才能。我在这里代表尼日尔，向他表示崇高的敬意。我对他说：

(以英语发言)

西奥，你永远是一个自由战士。

(以法语发言)

关于你，主席先生，我们知道，火炬已经放心地交到你的手中。你的个人才干和芬兰始终站在最弱者一边的传统使我们坚信，你将真诚和坚决地提倡千年会议的结论，以便我们组织能最终掌握二十一世纪的到来所需要的新习惯。

代理主席 (以英语发言)：我现在请马绍尔群岛代表团团长杰基奥·雷兰先生阁下发言。

雷兰先生 (马绍尔群岛) (以英语发言)：首先我要祝贺主席就任联合国大会第五十五届会议主席的职位。我祝愿他在完成这项困难而崇高的任务中圆满成功。我也要表示，我由衷地赞赏他的前任西奥·本·古里拉布先生在第五十四届会议期间的杰出领导。

请允许我也向秘书长表示敬意，他在维护和促进本组织的作用方面作出了努力并发挥了重要作用，在加强本组织在世界和平、安全、公正和发展领域的效力和可信性方面提供了好办法。

我愿就密克罗尼西亚联邦代表早些时代太平洋岛屿论坛国家所作的发言补充几点。

让我们暂停一下以便向联合国的创建者及其《宪章》的制定者所作的贡献表示赞赏。他们编写了一份在很大程度上有助于不断加深认识实现世界和平的必要先决条件的文件。今天，我们应该纪念联合国的存在及其取得的成就，这为我们提供了机会，使我们能反思如何共同努力更好地规划我们的道路，更明确地阐述下一个千年的目标。凯塞·诺特总统在千年首脑会议上的发言，重申了马绍尔群岛共和国为了各国人民的共同利益，遵守和致力于庄严载入《宪章》的各项原则。

我极为高兴地再次对图瓦卢成为本组织的第 189 个会员国，表示马绍尔群岛对图瓦卢政府和人民的热烈欢迎。事实上，新会员国的加入增加了联合国的合法性。

另一方面，拒绝给予中华民国在台湾 2 300 万人民在本组织中的成员地位，不仅与《联合国宪章》的真正精神，而且与普遍性原则和《世界人权宣言》的原则相违背，该国为国际发展作出了重要和意义深远的贡献。我们必须加强联合国在实现预防冲突、维护和平、区域稳定、促进基本人权和民主发展以及国际进步方面所发挥的重要作用，加强其在实现各国人民的自决和参与的愿望方面发挥的重要作用，因为联合国是唯一一个能给这 2 300 万人民带来光明的组织。此外，联合国也是会员国之间建立相互信任，通过和平对话解决问题的唯一论坛。民主、尊重人权和各国人民享有自决权利等指导原则，必须根据公正的原则和国际法的原则，继续成为我们实现共同愿望的基础。这就需要我们在新的千年采取协调一致的行动。

马绍尔群岛共和国欢迎并赞赏朝鲜民主主义人民共和国领导人和大韩民国领导人所作出的前所未有的努力，他们进行了一次可有助于规划走向该半岛持久和平的进程的对话。我也希望指出，马绍尔群岛共和国政府鼓励以色列和巴勒斯坦领导人，抓住可以和平地达成走向中东持久和平的框架协议的历史性机会。我愿赞赏美利坚合众国在这方面所作的努力。

永远不变的变化准则，使联合国有必要继续严格审查其在寻求实际可行且及时的解决办法方面的成效和体制结构。这项工作必须做，因为现在的政治环境与 50 年以前已大相径庭。现在的联合国会员国数量已增加了三倍多，民间社会的要求和慷慨精神大大加强，企业已成为变革进程中的最积极的角色。因此，绝对有必要将那些已经陈旧的成份和结构，那些不再对促进各国福祉发挥作用的成份和结构，那些不再适应服务于不断变化的人类需求的成份和结构，统统扫除干净，将其载入历史的记录之中。

根据经协商一致和建立信任措施达成决策的更广泛基础的精神，对安全理事会进行更全面的审查和改组，显然已经拖得够久了。改革进程中的其它重要问题也值得进一步审查，以恢复安理会的尊严和合法性，加强国际社会的信心和信任。在确保公平地域分配的同时，增加常任理事国和非常任理事国的席位，似乎是一条出路。

马绍尔群岛共和国仍旧决心支持秘书长和其他人为改革和精简联合国及其它组织和机构的任务和活动所作的努力。虽说维和基金比额表和普通基金比额表似乎已经过时，但改革进程也必须认真考虑诸如马绍尔群岛这样的小岛屿发展中国家维持其在这两类基金中的义务的有限责任。另外，本组织现在已有189个会员国，其中有14个来自太平洋地区，重新安排选举分组也应是摆在桌面上的另一个问题。这个问题可能很复杂，但通过我们共同开动脑筋，它是一个可以解决的问题，应该不再拖延地加以考虑。

马绍尔群岛共和国渴望进一步发挥其正在发挥的积极作用，与联合国各专门机构和方案开展合作。马绍尔群岛认为，这些机构作出努力使其业务活动更有效力，对小岛屿发展中国家的特殊需求作出更有针对性的反应，无疑会在新千年中发挥关键作用。驻地协调员方案的扩大便是一个恰当的例子，扩大使之更接近于其所属的基地。

虽说必须承认在发表《世界人权宣言》以来的50年间在人权领域取得了很大成绩，但人们有这样一种认识，即世界还需要做许多工作，而后它才能真正宣称该宣言已成为取得成功的共同标准。千年首脑会议是对这样一种必要性的重要承认，即所有国家均应本着团结和合作的精神共同努力，以确保全球发展的成果得到分享，为了整个人类的利益使这种分享更平等和公正。

联合国在其《宪章》的任务规定范围内促进经济和社会进步、和平与安全、可持续发展和繁荣，它是唯一具有充分代表性的组织，能够协调我们争取实现一个和平、稳定与繁荣的地球村的共同愿望。马绍尔

群岛共和国赞同秘书长科菲·安南题为“我联合国人民：二十一世纪联合国的作用”的报告。

在世纪之交取得了一些成绩，这种趋势应该受到鼓励。然而，我们还生活在许多种威胁之下。恐怖主义行为并不承认国家边界，诸如艾滋病毒/艾滋病、疟疾和结核病等传染病可随时迅速扩散到全世界。因此，我们比以往任何时候都更需要作出决定性的集体反应。在许多发展中国家，贫穷和剥夺基本人权，特别是剥夺妇女和儿童的基本人权，似乎直接并且愈来愈多地与犯罪联系在一起。

我们还必须努力消除大规模毁灭性武器，特别是消除核武器。普遍加入《不扩散核武器条约》（不扩散条约）和《全面禁止核试验条约》（全面禁试条约）是一个主要关注问题。

毒品和小武器的贩运，对于象马绍尔群岛共和国这样的小岛屿国家来说是一种严重的挑战，也是一种巨大的威胁，因为它的地理位置孤立，缺乏与这些现象作斗争的所需资源和能力。迫切需要我们大家共同努力，去创建一个有效的全球反应机制，着手与所有这些威胁作斗争。

我们认识到，全球环境退化完全是我们自己造成的。全球升温问题是对我们大家，特别是对马绍尔群岛和所有其它小岛屿发展中国家的真正威胁。毫无疑问，各国人民和所有文化的生存处于危险之中。

由于气候变化和水平面的上升，马绍尔群岛已失去大片的可用地和可居住地。土地丧失的速度仍在不断加快。这是一个生与死的问题。执行在《京都议定书》中所商定的具有法律约束力的承诺是确保有效行动对付气候变化的唯一重大步骤。如果不开展国际合作，那么可怕的悲剧就会出现。在今后数十年的时间里，流离失所者——无论他们流离失所的原因为何——如何能够享有并维持他们的基本人权？他们的文化和生计是否能保存下来以造福后代？

教育和保健对于世界每个国家来说都是非常重要的。教育是一切国家进步的关键。我们必须一道努

力确保由受过教育的居民组成一个健康与繁荣的社会。我要高兴地报告，马绍尔群岛共和国政府已采取一些大胆步骤，将其有限资源的最大一部分用于改善教育和保健系统。我借此机会呼吁国际社会给予关心和支持，参与我们的这一努力。我尤其高兴地表示马绍尔群岛共和国政府深切赞赏意大利政府为我国执行《巴巴多斯行动纲领》的努力提供了慷慨支助。没有它通过联合国新能源和可再生能源信托基金所提供的支助，马绍尔群岛太阳能项目的第一阶段就不可能得到实施。我们非常希望国际社会对这一项目其他阶段的执行给予关心和支持。

马绍尔群岛全国营养和儿童理事会自成立以来一直积极开展活动。除设立粮食与营养、预防自杀、药物滥用以及无人照管和残疾问题工作队外，马绍尔群岛在努力履行《儿童权利公约》所规定义务的过程中，通过制订农业、粮食和营养政策作出了又一项重大贡献。我们考虑将公约作为马绍尔群岛共和国法律体系的一部分，因而我们正在对具体着眼于儿童权利的现行政策进行审查。我们设立了一个有代表性的可持续发展委员会，负责确保《巴巴多斯行动纲领》所有方面的执行。议会本届会议将很快宣布取缔非法金融交易的其他立法。

以上是马绍尔群岛共和国在谋求履行条约规定的义务以及提高我国每一位公民生活水平过程中所作的一些努力。我们无法独力做到这一点，因此我们再次呼吁国际社会提供支持。

让我们建立一个将能应付二十一世纪挑战的联合国。

代理主席（以英语发言）：我现在请希望行使答辩权发言的代表发言。我谨提醒各成员，行使答辩权的发言第一次限于 10 分钟，第二次限于 5 分钟，并应由代表团在他们的座位上发言。

奥泰比先生（科威特）（以阿拉伯语发言）：我国代表团非常认真地听取了伊拉克外长的发言。我们想简单地澄清以下几点。

首先，伊拉克外长谴责科威特为侵略伊拉克的联合国和联合国飞机提供后勤支持。此种指控是不准确的，尽管我们常常听到伊拉克这样的指控。这些指控是伊拉克对科威特几个星期来发动的“造谣中伤行动”的一部分，它加剧了区域紧张状况和不稳定。

第二，驻留在科威特境内的外国部队遵守科威特与安全理事会五个常任理事国签署的双边防卫和安全协定，它们是为了维护科威特的安全和稳定。科威特是在伊拉克发动野蛮侵略后签署这些协定的，伊拉克的侵略是对《联合国宪章》和国际法的悍然违反。

第三，我们要强调，在 1990 年 8 月 2 日之前，伊拉克境内没有驻留任何外国军队。在这个问题上，我们有一个众所周知的原则立场；然而，伊拉克的侵略、伊拉克持续不断的威胁以及伊拉克政权缺乏和平意愿使得科威特必须采取此类步骤，以迫使伊拉克执行安全理事会的决议，维护科威特在该区域的安全与稳定。

第四，伊拉克外长称伊拉克已经履行了安全理事会有关决议所规定的义务。对此，我们以前曾经指出，伊拉克仍然没有履行某些最重要的义务，其中主要包括：释放科威特战俘，归还被盗走的科威特财产以及消除伊拉克的大规模毁灭性武器。以安全理事会为代表的国际社会认识到许多国际和区域组织一致同意认为，伊拉克政权尚未履行其义务，因而不能撤消针对长期遭受苦难的伊拉克人民的制裁。我们呼吁伊拉克执行安全理事会的所有决议，以便它能够在阿拉伯和世界各国大家庭中恢复它的位置，使世界这一重要地区恢复其安全和稳定。

埃尔登先生（联合王国）（以英语发言）：我想对阿根廷国务秘书兼外交部副部长就福克兰群岛所说的话作一简单回应。

英国政府不同意国务秘书就人权所发表的言论。我们毫不怀疑英国对福克兰群岛和英国在南大西洋其他属地的主权。此外，我们有责任尊重福克兰群岛人民的自决权。他们已明确表示希望继续留

在英国。岛民的当选代表今年7月11日来到联合国参加24国委员会的辩论的时候表达了他们的意见。他们请委员会确认，他们应该与任何其他地区的民主人民一样，可以行使其自决权。作为福克兰群岛人民的民主声音，他们重申了不希望成为阿根廷一部分的意见。

尽管我们在主权问题上同阿根廷有分歧，但我们继续加强我们的双边关系——包括今年通过布莱尔首相和德拉鲁阿总统以及我们两国外长之间的会晤——以及根据去年签署的关于有关南大西洋共同关心的事项的切实可行的安排的协议再接再厉。我们相信，我们两国的关系将本着合作和互利的精神继续蓬勃发展。

胡迈迪先生（伊拉克）（以阿拉伯语发言）：伊拉克外长的发言清楚地阐述了英美对伊拉克侵略的种种表现和内容以及科威特在这一侵略中的作用。科威特象美国、联合王国、沙特阿拉伯和土耳其一样负有同样的法律责任。

我们在最近的发言中并没有威胁科威特。伊拉克并不威胁别人。我们所做的只是告诉国际社会科威特参与对伊拉克的每天侵略及其损害我们利益的企图。

禁飞区是对一个独立国家非法使用武力，并且违反了《联合国宪章》和国际法。联合国官方发言人说，禁飞区是与联合国无关的单方面决定的结果。联合国一位前秘书长也说，禁飞区在安全理事会决议中没有任何基础。安全理事会大多数常任理事会认为实行禁飞区是非法使用武力。因此，科威特由于参与这一每天的侵略所负的法律是明确的、不可辩驳的。美国和联合王国飞机每天从科威特起飞，特别委员会的报告就反映了这一点。

科威特代表再次提出失踪者问题，目的在于使这一人道主义问题政治化。我要再次强调，伊拉克没有扣押任何囚犯，也没有兴趣这样做。然而，有一些失踪的科威特人、伊拉克人和其它国民。三方委员会和红十字国际委员会寻找这些失踪者的努力受到美国

和联合王国的阻挠，它们坚持要求允许它们参加这两个机构的活动，并使这些活动政治化，尽管这两个国家没有任何失踪国民。

科威特代表提出了伊拉克执行安全理事会决议的问题。伊拉克履行了根据这些决议所承担的义务，安全理事会现在必须反过来履行自己的义务。

库连先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：阿根廷共和国在听取了大不列颠及北爱尔兰联合王国代表在答辩中所作的发言后，愿重申国务秘书兼副外长恩里克·坎迪奥蒂今天下午在一般性辩论中所作的发言中提出的观点。

奥泰比先生（科威特）（以阿拉伯语发言）：首先，我对要求第二次发言表示歉意。

我要重申，我们否认伊拉克代表所作的指控。至于他所否认的对科威特所作的威胁，正如我已经提到的，数周以来，伊拉克一直在发起一场运动，以增加该地区的不稳定和紧张。十分引人注目的是一位伊拉克官员在伊拉克入侵周年所提出的指控和发出的威胁。已向秘书长写了信，并作为正式文件分发。最近的威胁是由伊拉克石油部长发出的，他指责科威特破坏伊拉克石油设施。我们向安全理事会主席和秘书长写了信，这些信也已作为正式文件分发。

至于科威特囚犯，伊拉克代表所说的话并不新鲜。我们的一切要求只是伊拉克根据安全理事会第686（1991）、第687（1991）和第1284（1999）号决议履行其义务，并且与红十字国际委员会合作。让我回顾，自1998年12月以来，伊拉克一直抵制其会议。伊拉克还拒绝根据第128次（1999）号决议第14段与秘书长高级协调员合作。

最后，伊拉克代表一再宣称，伊拉克的所有义务已履行。它根据第1284（1999）号决议所承担的义务怎么回事？伊拉克继续拒绝执行该决议。

胡迈迪先生（伊拉克）（以阿拉伯语发言）：我对要求再次发言表示歉意。

我再说一遍，伊拉克没有发动这样一场运动。我们指出了科威特和沙特阿拉伯自 1991 年以来每天对伊拉克进行的侵略，以及破坏我国利益的企图。科威特代表再次提出了失踪的科威特国民的问题，我已对这一问题作出答复。他也提出了伊拉克执行安全理事会第 128 次（1999）号决议的问题。我认为，他是按照其主子的命令这样做的。

下午 7 时 30 分散会